



Labor izquierdista

Las consabidas maniobras

Las izquierdas no han perdido el hábito a las maniobras. Se suele decir que la costumbre es ley y los izquierdistas no pueden prescindir del cultivo del confusiónismo político en el Parlamento y fuera del Parlamento.

Se dijo—uno de los muchos rumores que se lanzan—que unos diputados radicales se mostraban disconformes con el proyecto de formación de una Sociedad Española, que se haría cargo del excedente de la cosecha de trigo. No vamos ahora a discutir si es o no beneficioso que una Sociedad se hiciera cargo de ello puesto que el ministro de Agricultura señor Velayos, ha declarado que el concurso ha quedado desierto según esperaba y que ya tenía preparado un proyecto para solventar este problema, proyecto que llevará al Consejo de ministros que se ha de celebrar hoy.

Las izquierdas no podían desaprovechar esta ocasión para votar en contra del Gobierno actual. A ellos no les importa defender o atacar al agricultor, el caso es poder hacer labor obstruccionista.

Y el caso es que la culpa de este problema del sobrante del trigo es obra de ellos, puesto que fué don Marcelino Domingo, con sus célebres importaciones de trigo argentino quien hizo que los agricultores españoles no pudieran vender el suyo y así ha resultado este exuberante sobrante de grano.

Ahora el Gobierno tiene que apechugar con ese conflicto y trata de salvar al agricultor por todos los medios. Hay que reconocer que el propósito no puede ser más humano.

Pero hay deseos de levantar obstáculos en la labor restauradora y constructiva del Gobierno y en esta obra los izquierdistas no descansan.

Ya empezaron a barajar números, ya están soñando con quebrantamientos parlamentarios y se permiten anunciar desenlaces, que no han de suceder aunque estos radicales tomen—que no tomarán—una actitud de rebeldía.

Y lo más peregrino del caso es que los radicales no han mostrado públicamente su disconformidad con el proyecto. Pero esto para las izquierdas no quiere decir nada.

Ellos hacen la política de la maniobra. Y en la maniobra hay que buscarlos siempre, porque la virtud de cultivar la política con nobleza, no la han dado todavía.

No hay ningún temor a que la actitud izquierdista quebrante en lo más mínimo la unidad del partido radical. Esto se intenta y se viene intentando desde que el partido que acudilla el ilustre patriota don Alejandro Lerroux hubo de separarse de los partidos «auténticamente republicanos» en vista de sus continuos desaciertos: más el intento no prosperará, porque los radicales que tienen un concepto claro del momento y que saben analizar con responsabilidad las circunstancias, no se prestarán a servir de base a un tanteo de esa naturaleza.

Así pues, pueden los izquierdistas tender sus iniciativas a romper la unidad de otra fracción parlamentaria porque lo que es en la lerrouxista, han tropezado una vez más con unos hombres de buena voluntad que ante los graves problemas que el Gobierno y la Cámara tiene que resolver, harán cuantos sacrificios personales sean necesarios para la mayor gloria de España y de la República.

Las Fiestas de Ceuta

Los festejos populares que se pueden organizar

Quizá pequemos de machacones, pero la Comisión de fiestas nos perdonará si, en nuestro afán de aportar nuestro pequeño grano de arena para que las fiestas de nuestra ciudad sean todo lo atractivas que ellos y nosotros deseamos, no dejamos el tema.

Hoy vamos a tratar de los festejos deportivos—excluyendo el fútbol—que pudieran organizarse y todos ellos con la mira puesta en que sean lo que deben ser: es decir populares y por ello gratuitos.

Hoy toda ciudad que se estime tiene la obligación de dedicar especial atención al deporte del pedal. El éxito alcanzado con la Primera Vuelta Ciclista a España, en que se ha desbordado el entusiasmo de todos los pueblos, al paso de los corredores, es prueba fehaciente del júbilo y expectación que tiene este deporte.

«El circuito de Ceuta» con un recorrido a la periferia de la población, saliendo y llegando al muelle de la República, lugar en el cual puede estacionarse numeroso público, nos parece que ha de dar brillantez y carácter eminentemente popular a los festejos.

Igualmente—y esto creo que ya se ha hecho en años anteriores—no debe faltar la travesía al puerto a nado y cuantas carreras de toda clase se puedan efectuar en la bahía, según los concursantes que se presentasen a las pruebas.

No creemos que la Sociedad que tiene en arriendo el campo de deportes municipal, pusiera obstáculos si se tratase de organizar concursos de atletismo de todas clases: carreras lisas, de relevos, de vallas, saltos de altura, de longitud, de triple salto, lanzamiento de jabalina, pertiga, martillo, disco, etc.

Según nos han informado el Batallón de Africa núm. 8, cuenta con todos los medios necesarios para practicar estos deportes y es de suponer que además de prestarlos para que los referidos juegos deportivos pudieran celebrarse enviaría a los mismos uno o varios equipos de atletas para que participasen en ellos y también podría invitarse a los otros cuerpos del ejército, no solo de Ceuta sino de todas las otras ciudades de la Zona.

No sabemos si en el Ayuntamiento se acogerá con cariño nuestra modesta iniciativa, más que otra cosa porque sabemos que sus ocupaciones son muchas y los señores que forman la comisión de fiestas, además de atender a la organización de estas, tienen que seguir cumpliendo con sus deberes de ediles en todas las otras cuestiones afectas a la corporación municipal y quizá esta falta de tiempo para poder atender a las organizaciones de estos concursos sea uno de los impedimentos que haya para lograr que nuestras fiestas rivalicen en atractivos con las que en otras poblaciones se celebran.

EL FARO DE CEUTA, ofrece su desinteresada cooperación para la organización de todos estos juegos deportivos y si la Comisión actual de fiestas no puede dedicar a esta cuestión el tiempo necesario bastaría con que se nos permitiese a nosotros organizarlas y un señor de la referida Comisión llevase sobre sí la responsabilidad de los gastos y premios que necesariamente habría que conceder a los ganadores de los concursos.

Y creemos que con EL FARO DE CEUTA la ofrecerán algunos jefes del ejército y otras personas amantes del deporte.



Estampas de la Pantalla

Una ardiente española según el gusto de nuestros amigos, los franceses, personificada en GABY MORLAY

Interesante conferencia

Origen de Ceuta. - Finalidades para seguir siendo española. - Su espléndido porvenir

En el Centro local de Acción Popular fué pronunciada el domingo último una notable conferencia por el conocido y culto africanista D. Antonio M. de la Escalera.

Hace detallada historia de Ceuta desde que en 1415 fué conquistada del poder de los árabes por don Juan I de Portugal.

España no prestó gran atención a este magnífico enclave, cuya importancia por su privilegiada situación en el Mediterráneo era envidiada por todos, y como todos los sultanes de Marruecos pretendieron reconquistarla y los auxilios españoles no llegaban nunca y si alguna vez llegaron fué excesivamente tarde, fué tan solo por la fidelidad de Ceuta y de los ceutíes, en toda ocasión evidenciada, que esta ciudad permaneció española, no habiendo nunca pretendido otra compensación que el honor para ella de poderse llamar «castellana».

En 1902 Francia pretende llegar a una inteligencia con España, para repartirse el Marruecos, tratado que debía hacerse a espaldas de la diplomacia de Inglaterra, pero España, en cuyo espíritu se encierra siempre un Don Quijote caballeroso y correcto—que tan bien sabe delinear el inmortal manco de Lepanto—se negó a ello, y esta fué la base de la pérdida de extenso territorio en el Norte de Marruecos, que hubiese sido lograda de establecerse el pacto.

En 1904 Francia a espaldas de la diplomacia española, trató con Inglaterra de la libertad y exclusividad de su influencia y su actuación de Marruecos y la Gran Bretaña, no sintiendo los escrúpulos que experimentó España, llega a una inteligencia con Francia y se establece un convenio secreto, en virtud del cual Francia renuncia a toda pretensión en Egipto en favor de Inglaterra, y esta reconoce a Francia régimen de «manos libres» en Marruecos.

Pero al establecer este convenio, por el que se dejaba desposeída a España de todo derecho en Marruecos, encontró Francia un escollo que no pudo salvar, y fué este el haber dos banderas que tremolaban al viento orgullosas y fieras de su representación, en Ceuta y Melilla.

Y fueren justamente estos enclaves a los que España ha dedicado siempre escasa o ninguna atención, los que obligaron que el tratado franco-inglés de 1904 en un artículo secreto, hubiera de reconocer nuestro derecho a una zona de influencia en el Imperio Mogreb, con las siguientes palabras: «Ambos gobiernos convienen en que una cierta extensión de territorio adyacente a Melilla, Ceuta y demás presidios, debe caer dentro de la esfera de influencia española, el día en que el Sultán deje de ejercer sobre ellos su autoridad, y que la administración desde la costa de Melilla hasta las alturas de la costa derecha del Sebu, debe confiarse exclusivamente a España».

Paso a paso, y con una documentación verdaderamente admirable, el señor Martín de la Escalera sigue la evolución de Ceuta en las tres etapas que describe magistralmente, para llegar a la conclusión de que aún se esta a tiempo de poder si no arreglar los grandes errores que se han experimentado en la política de Marruecos, por lo menos enmendarlos, a fin de que se logre que la preponderancia que siempre debieron tener como suelo español que es, vayan paulatinamente atribuyéndosele, hasta conseguir que disfrute de todas las preferencias y beneficios que como tales pueblos españoles les corresponden.

Y apunta para ello, la política que debe ser seguida, de cuyas soluciones habrá de ser ponente en el próximo Congreso económico de fuerzas vivas que ha de celebrarse en el próximo mes de Junio, patrocinado por el delegado del Gobierno Excmo. señor don Ramón Aréchaga Iza.

La orientación de los puntos de vista de las soluciones propuestas por el señor Martín de la Escalera, estarán concebidas bajo los siguientes interesantes enunciados: I.—Comunidad de intereses entre España y Marruecos. Función de Ceuta y Melilla en este consorcio. II.—Ceuta y Melilla en relación con nuestra zona del Protectorado y con el Imperio marroquí. En este enunciado se tratan temas tan interesantes como son régimen a desarrollar en cuanto a comunicaciones itinerarias y ferroviarias, enlace telefónico de nuestras dos ciudades con la zona española, y con la francesa, medidas encaminadas al más fácil tránsito del Estrecho, medidas encaminadas al fomento común del turismo, consorcio de España con Marruecos para la utilización en común de los puertos de Ceuta y Melilla, medidas encaminadas a intensificar la penetración económica y comercial entre Ceuta y Melilla, y nues

Comentando un artículo

AMBICIONES NUEVAS

«La Vigie Marocaine», el órgano periodístico más destacado de la zona vecina y al que no regatearemos el honor de considerar, por lo menos igual, que los mejores de la metrópoli, ha caído en una debilidad inexplicable de una publicación de su cordura.

Nos referimos a un «Eco» exento de gracia y del cual el calificativo más benévolo que puede aplicársele es el de inamistoso en demasia.

Se titula «Ambiciones nuevas» y no nos defendemos contra la tentación de traducir sus pocos amables párrafos.

«Los españoles quieren afianzarse en el terreno colonial y engrandecer la superficie de sus posesiones.

«Suenan en primer término, con obtener algún beneficio con la revisión, en curso, del Estatuto internacional de Tánger.

«Pero no limitan a esto sus ambiciones». Desean, también, el enlace territorial del enclave de Ifni con Cabo Juby, la cesión de la Bahía de Levrier a partir de Cabo Blanco, el abandono, en provecho suyo, de nuestra base de Port Etienne.

«Por último, con el pretexto de que Hernán Cortés visitó en 1553 Clipperton, un diputado de Madrid pedía recientemente que nuestra isla del Pacífico, recién recuperada fuese devuelta a su país.

«Los españoles ven «por lo grande». Lo que no resulta tan seguro es que vean claro».

Ni que decir tiene que acerca de Beni Zemal no apunta una sola palabra, el poco afortunado autor de un «Eco» publicado en una ciudad que cuenta con una numerosa colonia española, ni nos explicamos como ha podido tener acogida en unas columnas, por lo ordinario sensatas y serenas como lo son las de «La Vigie Marocaine».

Por no salirnos de esta serenidad y de esta sensatez que en los demás estimamos y que en nosotros hemos hecho divisa de nuestras actividades diarias es por lo que hacemos gracia a nuestros lectores de la ampliación de estas líneas con comentarios de un «Eco» que, apesar de nuestra vigilancia pudieron ir impregnadas del veneno y de la mala fé de quien supone que no vemos claro, pero al que aseguramos que no nos empaña la vista ninguna turbiedad, cuando se trata de enjuiciar problemas coloniales.

En fin, se trata de una única vez, y para nosotros el espíritu de ponderación de «La Vigie» es garantía de que la agresión sin justificación ni motivo alguno, no ha de repetirse.

Los colegas de «La Vigie Marocaine» no ignoran que si la agresión se hubiera dirigido contra otra potencia distinta la réplica de sus periódicos hubiera sido mucho más viva que la que le dirigimos desde EL FARO DE CEUTA que tiene a gran honra el llevar en la zona española una orientación y una obra iguales, o parecidas, a las que realiza en la zona francesa el ilustre colega de Casablanca.

Ni siquiera de réplica se trata, sino de una amistosa llamada a la bella convivencia hecha por quienes, aparte de otros motivos para el bien convivir tienen el muy estimable de la vecindad.

La zona del Protectorado de Marruecos, etc, etc.

Termina haciendo un llamamiento a todos los afiliados de Acción Popular en especial, y a todos los ciudadanos ceutíes en particular; para que coadyuven con entusiasmo a esta labor engrandecedora de nuestra querida Ceuta y no duda que todos a una habrán de acudir a su llamada y que colaborarán aunque con ello se experimente algún perjuicio y en no pocas veces hayan de hacerse verdaderos sacrificios. Pero Ceuta lo merece y no debemos regatearle entusiasmo ni sacrificios que la lleven al fin próspero y esplendoroso que todos para ella deseamos.

La conferencia, extensa y razonadísima que dió en el Centro de A. P. don Antonio M. de la Escalera, es un verdadero estudio de la situación actual de Ceuta, de las aspiraciones que pueden caberle, y de los resultados que se pueden lograr, y como todo ello fué hecho de una forma amena y plástica de detalles interesantes y datos indestructibles, al finalizar su oración, una estruendosa ovación que duró muy largo rato acogió sus palabras, siendo después felicitudinismo por todos los asistentes al acto.

Lea «El Faro de Ceuta»

Interesante disposición respecto al puerto de Ceuta

Tenemos conocimiento que ha sido recibida una disposición en la Junta de Obras del Puerto, en virtud de la cual, el puerto de Ceuta queda equiparado en lo que se refiere al artículo número 31 de la ley de Puertos al del puerto de Santa María.

Esta disposición que ha sido tomada, a consecuencia de las activas gestiones que viene realizando nuestro delegado gubernativo don Ramón Aréchaga Iza, permitirá que el remolcador que llegará en breves días destinado a la Junta de Obras del Puerto, «Eduardo Benot», que hasta ahora estuvo en el de Cádiz, podrá prestar servicio sin dar preferencia ni a los de marina ni a los particulares, que hasta ahora disfrutaban de una condición preferente, que impedía tomar las decisiones convenientes para traer al servicio de nuestra J. O. P. el mencionado remolcador.

Felicidades efusivamente a nuestro delegado por el triunfo logrado y esperamos que ahora ya, sin más demora, llegará el remolcador «Eduardo Benot», cuyas gestiones para que se destinara a este puerto, habían sido diferidas varias veces, en virtud de las condiciones ventajosas que ofrecía a los remolcadores particulares el artículo 31 de la ley de Puertos.

REGALO DE HADAS

Precioso estuche, de seda, lujosamente presentado, conteniendo 15 clases semillas, violetas, claveles, pensamientos, cinerarias, y otras de licado aroma y hermoso colorido, de los vergeles andaluces. Sólo CINCO PESETAS a reembolso. Pedidos a ANDALUZAS. Raimundo Fernández, 10.—Madrid.

EL MAYOR STOCK EN MAQUINAS DE ESCRIBIR

MAS, BERNAOLA Y C.ª L.ª D.A.
CEUTA-TETUAN

Venta - Cambio - Reparaciones

MONOPOLIO DE TABACOS DEL NORTE DE AFRICA

PLAZAS DE SOBERANIA ESPAÑOLA
TARIFA DE PRECIOS
APROBADA POR ORDENES MINISTERIALES DE 29 DE DICIEMBRE DE 1934 Y 19 DE ENERO DE 1935

PICADURAS			CIGARROS PUROS		
Medalla de Oro	Una libra	9'00	Embajadores		2'50
Medalla de Oro	1/2	4'50	Coronas		2'25
Piedra Superior	1/4 (a extinguir)	2'50	Presidentes		2'15
La Libertad	1/4 (112,50 grs.)	1'75	Petit Coronas		1'75
Medalla de Oro	1/4	2'25	Petit Cetros		1'50
Medalla de Oro	50 gramos	1'00	Brevas		1'20
Cervantes	1/4 libra	1'75	Conchas		1'00
Cervantes	50 gramos	0'80	Panetelas Finas		0'75
Flora de Cuba	50	1'10	CIGARROS PUROS VARIOS		
Aguila Fina	50	1'10	Senadores		0'65
Cazador	50	1'00	Londres Finos		0'60
Bolívar	50	0'55	Pátimas		0'40
Picadura Militar	25	0'25	Panetelas Finas		0'30
CIGARRILLOS			Brevas especiales		0'25
Elegantes (Picado extra)		1'00	Brevas Canarienses		0'20
Fox (Hebra)		1'25	Conchas		0'15
Colossal		0'75	TABACO Y CIGARRILLOS INGLESES Y AMERICANOS		
Cordon Rouge		0'70	Capstan Navy Cut. Bote tabaco 1/4 libra		6'00
Rex		0'60	Capstan. Bote 50 cigarrillos		6'00
Ovalados superiores. Hebra (a extinguir)		0'50	Flag. » 50 »		6'00
Marylan Nil (a extinguir)		0'45	Chesterfield. Lata 50 »		5'65
Independientes		0'40	Camel. Paquete 20 »		2'25
Ovalados corrientes. Hebra		0'35	Chesterfield » 20 »		2'25
Republicanos. Paquete de 20 c.		0'40	Lucky Strike » 20 »		2'25
Especiales		0'25	Flag » 10 »		1'50
LABORES DE LA HABANA			Capstan » 10 »		1'50
PICADURAS			CIGARRILLOS EGIPCIOS Y TURCOS		
Con. petidora Gaditana. 1 libra.		24'00	Príncipe de Mónaco		3'25
id. 1/2 »		12'00	Kedive		3'00
Competidora Gaditana (tabaco suelto).		12'00	Xantia núm. 1		2'75
Partagás 1/4 libra		6'00	Regie Turque		2'25
Gener 1/4 »		6'00	Abdulla		4'00
CIGARRILLOS			KIF, RAPE Y KTAMI		
Gener Grand Luxe		1'75	Kif en rama. 200 gramos.		4'00
Generes de Gener		1'50	Ktami en rama. 200 »		3'50
Competidora, redondos		1'35	Kif picado. 20 »		0'50
Especiales de Partagás		1'30	Ktami picado. 20 »		0'40
Gener Extrafuerte		1'25	Rapé extra. Lata 18 »		0'40
Exquisitos «La Capiteitana»		1'00			

NOTA.—Esta tarifa debe estar expuesta a la vista del público.
Para reclamaciones dirigirse al Representante de la Compañía en su Depósito Central.

COMPANIA TRASMEDITERRANEA
MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2
SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

Tánger-Algeciras-Tánger		Ceuta-Algeciras-Ceuta	
Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.— De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.— 3.ª, 10 pesetas.		Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.	

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

	IDA		IDA Y VUELTA	
	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	75,00	85,00	155,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	85,00	95,00	145,00	165,00
Idem de 1.501 y más	115,00	195,00	295,00	215,00

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

	120,00	140,00
	130,00	150,00
	170,00	197,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.
Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con- signatario, Agente Comercial
Agente de Aduanas del Protectorado
CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.—CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) Protectorado).

Ramón Weil y Hermano

DEPOSITARIOS DE LA
CERVEZA DAMM
Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Águas Carbónicas y Jarabes.
VERMOHUT MARTINI & ROSSI
Teléfono núm. 280
Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Quereis tomar un café exquisito?
Compradte a

Constantino Cosio
Avenida Villanueva, 2

José Ibáñez Canto
GRANDES ALMACENES DE
TEJIDOS Y CONFECCION
La casa más surtida. [Última novedad]

AGENCIA DELGADO
CEUTA - TETUAN
Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.—Corresponsales en todos los puertos españoles.—Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.
Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

Cerámica de los Castillejos, S. A.
REPRESENTACION DE CEUTA
Ladrillos huecos y macizos.—Servicio directo a pié de obra
Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.—Telf. 403

Ferrocarril Ceuta - Tetuán
Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

TRENES ASCENDENTES				
ESTACIONES		M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Sal.			16'50
Ceuta - Puerto	Lig.			16'54
Miramar	Sal.	8'25	12'00	16'55
Castillejos	Lig.	8'32	12'07	17'00
Castillejos	Sal.	8'33	12'08	17'01
Dar-Riffes	Lig.	8'43	12'18	17'10
Dar-Riffes	Sal.	8'44	12'19	17'11
Regre.	Lig.	8'49	12'24	17'15
Regre.	Sal.	8'51	12'25	17'16
Rincón	Lig.	9'01	12'34	17'24
Rincón	Sal.	9'03	12'35	17'25
Málaga	Lig.	9'23	12'54	17'43
Málaga	Sal.	9'24	12'55	17'44
Tetuán	Lig.	9'43	13'14	18'02
Tetuán	Sal.	9'44	13'15	18'03
Tetuán	Lig.	10'01	13'32	18'20

TRENES DESCENDENTES				
ESTACIONES		C. 1	M. 31	M. 33
Tetuán	Sal.	8'10	12'20	17'45
Málaga	Lig.	8'24	12'34	18'00
Rincón	Sal.	8'25	12'35	18'02
Rincón	Lig.	8'43	12'53	18'22
Regre.	Sal.	8'44	12'54	18'23
Dar-Riffes	Lig.	9'03	13'14	18'42
Dar-Riffes	Sal.	9'04	13'15	18'43
Castillejos	Lig.	9'13	13'25	18'52
Castillejos	Sal.	9'14	13'26	18'53
Miramar	Lig.	9'18	13'31	18'58
Miramar	Sal.	9'19	13'32	18'59
Ceuta	Lig.	9'27	13'42	19'09
Ceuta	Sal.	9'28	13'43	19'10
Ceuta - Puerto	Lig.	9'32	13'49	19'15
Ceuta - Puerto	Sal.	9'33		
Ceuta - Puerto	Lig.	9'37		

Bodega Navarro
Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)
VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS
Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos.—El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.
Servicio a domicilio. Teléfono, 3-8-6

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!
Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca
“EMERSON”
Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal Ptas. 120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas . 199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas . 209
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas . 209
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal . 375
Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna . 495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna . 495
Modelo 770 siete-nueve valvulas Alterna . 895
Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,
José Hassán Gabay
Salon de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.—Teléfonos, 103 y 636.—Ceuta

PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.
Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general
MARCAS **Hormifalto Petrasfalto** REGISTRADAS
Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios
CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado 668
Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado 82

LINEA PINILLOS
Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.
Para detalles, fletes y Viuda de Samuel Salama pasajes, infomarán:
Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

Con la presente nos honramos en ofrecerle los productos que fabricamos desde hace más de veinticinco años en nuestras fábricas instaladas en Buffalo, N. Y. (E. U. A.) y en Toronto (Canada), productos por los cuales hemos logrado el poner nuestro nombre en el elevado lugar que hoy ocupa en nuestro ramo de EXTERMINADORES SANITARIOS y ser los primeros proveedores de los mercados de muchas naciones a las cuales exportamos cantidades considerables.
Cada latita lleva impresa en español las instrucciones para su empleo.
Common Sense Manufacturing Co., Inc. BUFFALO, N. Y., E. U. A.
Casa Baeza Hermanos CEUTA - Tetuán Larache - Algeciras

Administración de Loterías Número 2
CAMOENS, 7
LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA
Dará el premio mayor del próximo sorteo

Casimiro Massoni
Contratista de Obras
García Hernández, 26. - Tlf. 576. CEUTA

ALFON Y C.ª S. L.
SUCCESORES DE S. L. BENTOLILA
ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR
CONSIGNATARIOS DE BUQUES
Jáudenes, 18 - Teléf. 344 CEUTA

Casa Aguilar
Sucesor de GARCIA y AGUILAR
Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224 CEUTA
Ferretería y Herramientas Efectos Navales, Batería de cocina de hierro, esmaltada y saneamiento moderno.

DROGUERIA ROMERO
EXTENSO SURTIDO
Libertad, 7 Teléfono 41

Cabaret Cantante
PELIGROS, 5
TODOS LOS DIAS GRANDES ATRACCIONES
Funeraria CURADO
Lujosas carrozas automóviles PRECIOS ECONOMICOS
Teléfonos 208, 72 y 295



DEPORTES



En el Stadium Municipal

La Balompédica linense vence al Africa S. C. por dos a uno

En no pocos partidos, la labor del cronista es ardua y difícil, estribando la dificultad, no precisamente en la falta de frases para explicar a los lectores lo mejor posible, las incidencias del match sino en la falta de juego y en la sobra de cosas raras e inexplicables. Y en este caso se encuentra el reporter, con las cuartillas ante la vista y sin saber como ensuciarlas con la tinta. Porque ¿qué de sobresaliente puedo contaros con respecto al partido Africa-Balompédica? Por más que me estrujo la cabeza, no encuentro nada que descolle entre la monotonía en que se desenvolvió la contienda del domingo.

Aparte de la originalidad que supuso para nosotros los jerseys blancos de los defensas balompédicos, en contraste con los blanquinos del resto de sus compañeros de equipo, y aparte también de dos o tres avances de los de La Línea, francamente bñito, no recordamos ahora nada que pueda interesar a los lectores.

Esos avances de que hacemos referencia en el párrafo anterior, tuvieren —dos o tres de ellos, nada más— destellos de futbol de clase, y nos supieron a juego sevillista... casi puro.

La Balompédica, nos sorprendió a muchos; si bien jugó poco—muy poco—demostró una clase bastante regular y hay que suponer que jugando con el equipo completo de un resultado que para sí lo quisieran a guños equipos de nuestra región. La tripleta atacante carbura bastante bien y el extremo de la banda derecha, que se alineó resentido de una lesión importante en «su» pierna (la derecha), puso en peligro repetidas veces la meta del diminuto Reina. El portero está bastante bien, y la defensa, en la que bulle la «sabiduría» del viejo Soiza, hizo alarde de colocación perfecta, acompañada de una pegada seca—poco vistosa—, pero de efectos contundentes.

Del Africa, «mejor no meneallo»; si bien tiene la disculpa de que sacó un saldo al campo, no puede tenerla en lo que respecta a la deficiencia de juego, con decir que Amador y Chacón fueron los menos malos, queda hecho el mejor elogio de los subcampeones.

El arbitraje a cargo del joven Mena, fué bueno, si bien el partido no tuvo grandes complicaciones, ni mucho menos: una docena de fauts, (la mayor parte de ellos a cargo del medio centro local), cuatro o cinco corners y ni un «off-side» siquiera. Claro que Mena tuvo que ponerse a tono con las circunstancias, y aprovechó para ello que Solís, el meta linense, sacase, de la red un balón que había entrado merced al shoot de Chacón, no concediendo el «goal», que a todas luces fué claro.

Justamente mediado el primer tiempo, un avance bien ligado de los forasteros crea una situación de peligro que resuelve Amador cediendo «corners». Bien tirado éste, da lugar al primer goal de la Balompédica, que lo consigue Sevilla, alojando el balón en la red de un fuerte cabezazo.

Este tanto da lugar a una reacción de los africanistas, en la que lo más destacado es un «sprint» de Abad, que solo ante Solís lanza un «shoot» fuerte que es desviado a corner en última instancia por éste. El mismo Abad es el encargado de tirarlo y el meta balompédico vuelve a lucirse deteniendo el balón.

Cuando todo hace preveer un empate, Sevilla se escapa y bate de izquierda a Reina. Con dos tantos en el haber de la Balompédica termina el primer tiempo.

El segundo tuvo las mismas características del anterior, siendo el dominio alterno, con ligera ventaja de los balompédicos.

Un centro de Reina II, fué a parar milagrosamente a los pies de Chacón que marcó así el único tanto para su equipo.

El juez de la contienda que, seguramente, estaría tan aburrido como nosotros, señaló el final cinco minutos antes, favor que le agradecemos.

Los equipos se alinearon así: Balompédica.—Solís; Bado, Soiza; Olivares, Rios, Jordán; Guzmán, Cardona, Sevilla, Cocero, Carabante.

Africa.—Reina; Tomás, Amador; Carrrol, Alba, Tamargo; Reina II, Chacón, Abad, Jopat, Grau. VALLE

En el campo de la Hípica

El Ceuta Sport (reserva) vence a la Selección de la Escuadra

Poco público asistió al match celebrado el pasado domingo entre un equipo de los barcos de nuestra marina, anclados en el puerto, y otro del Ceuta Sport.

El encuentro resultó en rasgos brillantes que hacer resaltar. Juego monótono, aburrido; partido en fin, puramente amistoso y sin interés alguno.

El Ceuta saltó al field le la carretera de Benitez al equipo reserva, en el que prestaron su colaboración los equipiers, Travieso, Cernuda y Morales. La selección de la marina, compuesta por elementos discretos, solo destacó por el entusiasmo que a veces pusieron en el match la mayoría de sus integrantes, entre los que resaltando hombres, excelentes jugadores, quedaron bien probada su clase en el campo, su centro delantero y portero. Los restantes solo se limitaron a pasar el rato y hacer un poco de gimnasia.

Con un score de 30 favorable a los ceutistas, logrados todos por Alés, terminó el partido, del que no hay reseña posible por la escasez de jugadas mercedoras de tal distinción.

Primer tiempo aburrido más aún el segundo en el que se notó algo el cansancio de los jugadores «aquáticos».

Digamos, aunque algo extractado, lo que vimos: En primer lugar, que algunos muchachos del segundo equipo de los Campeones de Marruecos, pusieron un gran entusiasmo y jugaron excelentemente. En este grupo cabe mencionar a Molló, Alés, Foncuberta II, Lesmes II, y Eusebio. Hubo otros cuantos, tales como Ordóñez y Joselito, que abusaron con exceso del «dribling», cosa que hay que reprocharle, por que ello perjudica notablemente al conjunto y resulta poco eficaz.

Vimos también a un Cernudas I, muy

valiente y a un Cernudas II, poco rápido y fallón; Morales, completamente inútil pa a el fútbol (te llegó 1 hora Venancio) y un Travieso que dirigió el juego de sus «chavales» interviniendo algunas veces, aunque sin ninguna fortuna.

En el cuadro marino, ante todo, un excelente delantero centro, buen conductor de línea, agíl «driblador», con gran intuición ne las jugadas, y de chut formidable. Al poco público, que vió el

Y para terminar, anotamos que arbitró el señor Tovar. Que este colegiado no tuvo tropiezo alguno en su misión, que se dió unos pasesitos, higiénicos, por el verde césped y que quiso dar el tanto del honor a los forasteros, cosa que no consiguió porque estos tiraron fuera, intencionadamente, un penalty inexistente que se dirigió señalar cuando faltaban unos minutos para el final. OUT.

Futbol en broma

PEÑA REY, 6; LAS ONCE FIERAS DEL DESIERTO, 2

El pasado domingo, se celebró en el terreno de juego del Ceuta Sport, un emocionante partido entre dos de los más destacados conjuntos camelisticos de nuestra población. El partido, que atrajo una muchedumbre fantástica al amplio campo de la carretera de Benitez, defraudó la afición, por el poco tezon con que se emplearon «Las fieras del Desierto», si bien hay que reconocer que éstos, acostumbrados a los tórridos arenales del Sahara, no pudieron desarrollar a la perfección ese juego emotivo y arrollador, que tantos triunfos les ha dado entre las tribus nómadas saharianas.

El match fué arbitrado por el conoci-

Los octavos finales de la «Copa España»

La jornada del domingo

(Servicio especial de la agencia deportiva «Noty-Sport»)

El Madrid, al empatar a cero con el Sevilla, queda eliminado d.l torneo

Madrid, 27.—Después de una temporada bastante larga de descanso, ayer reapareció en las filas madridistas su guardameta titular, que no es otro que el por tantos motivos glorioso, Ricardo Zamora. Y cuando le vimos en el centro del terreno, antes de comenzar el juego saludar con un afectuoso abrazo a Guillermo Bizaguirre, el capitán y portero del Sevilla, creímos ver en la ceremonia, una de esas que son frecuentes en los toros cuando un matador de prestigio dá la alternativa a un novel.

do «referee» inglés Mr. Thomas, expresamente designado por el colegio inglés para juzgar esta interesante pelea.

El partido, como decimos anteriormente, careció de interés, y solamente vimos diez minutos de juego, cuando «Las fieras», con dos goles en su contra, consiguieron el empate.

El arbitraje de Mr. Thomas, adaptado a las normas reglamentarias de la Gran Bretaña, favoreció considerablemente al «Peña Rey».

En «Las once fieras del Desierto» sobresalieron, en orden de méritos, los dos defensas, especialmente el izquierdo, Molina, que anuló en muchas ocasiones al formidable extremo derecha de los «peñistas», y el delantero centro Guerra que, junto con el interior Banco, dieron un curso completo de juego selvático.

En el «Peña Rey», brillaron con fulgor de estrellas, sus equipiers Maeso, Guiti y Rubia, ases indiscutibles del fútbol en broma, a los que el público obsequió con constantes ovaciones.

Durante todo el partido reinó la más absoluta cordialidad, no habiendo que lamentar nada más que las fracturas de seis u ocho piernitas.

El árbitro Mr. Thomas, fué cariñosamente despedido, rindiéndole honores una compañía de Guadalupe, que le acompañó hasta el hotel donde se hospedó, entre las protestas de «Las fieras» que qui ron tener el placer de llevarle hasta su casa...

Alineaciones.—«Peña Rey»: Chicada; Chevaier, Pombo; Maeso, Guiti, Heroles; Cabello, Rubio, Rubia, Moreno, Castaño.

«Las once fieras»: Gabarrón; Molina, Vallecillo; Cuadras, Vallejo, Bacalao; Tollado, Blanco, Guerra, Pérez, Rominguera.

Ayer no daba Zamora la alternativa a Bizaguirre, por que éste le tenía ya desde hace tiempo consagrada; lo que hacia era confirmársela ante el público de Madrid. Momento muy emocionante en el que se cambiaban los trastos de internacional. Y esto fué el partido. La alta calidad de los veteranos del Madrid tuvo ceder ante el magnífico empuje, ante la valentía sin límites y ante el acierto continuo de nuestro nuevo guardameta internacional.

No tenemos, ni mucho menos, restar méritos al equipo del Sevilla pero creímos ajustarnos mas a la realidad si decimos que la causa principal de la eliminación del Madrid, que quizá parezca sensacional fué la deficiente actuación de Bizaguirre. Por que sus compañeros jugaron en la forma que era mas conveniente para mantener una diferencia tan escasa como la de un tanto. Es decir estuvieron mas atentos a la defensa que al ataque, se relegaron casi continuamente e imprimieron a su juego una dureza que no hay por que criticar cuando se emplea en lances de Campeonato. Pero todo esto no hubiera bastado para dejar al Madrid al margen de la competición. Hacía falta un muro mas fuerte y éste fué el guardameta sevillano. Recordemos las muchas ocasiones en que parecía inminente que el balón traspasara el marco sevillista; en todas estuvo Bizaguirre atento a neutralizar la jugada haciéndose con el balón, ya con un magnífico salto, ya con una estrada soberbia. No se nos olvidará fácilmente aquella en que Sañudo lanzó un tiro de derecha, dirigió al lado contrario en que el cancerbero estaba situado, cruzando el balón e imprimiéndole una dureza que hacían en suma insuperable el disparo. Pues bien, allí estaba Bizaguirre para, superándose asimismo, conseguir, en prodigioso plorjeón desviar la pelota a corner. En ese momento había perdido el Madrid su derecho a permanencia en la Copa de España.

Por muy pequeña sea la ventaja con que cuenta el contrario, es muy difícil conseguir superarla. El nerviosismo que produce a los jugadores la necesidad imperiosa de ganar por margen suficiente para que quede enjugada esa desventaja, les imposibilita de realizar su mejor juego. Esto le ocurrió ayer

El Osasuna queda clasificado al vencer al Badalona por 5 a 2

Pamplona, 27.—En el terreno de San Juan se celebró el segundo partido de la eliminatoria Osasuna-Badalona. El equipo local obtuvo el triunfo por cinco goles a dos, y queda clasificado para fases sucesivas de la Copa de España.

A las órdenes del madrileño Balañer se alinearon los equipos de esta forma:

Badalona: Navés; Borrás, Martín; Camacho, Serracamp, Cristiá; Bantancourt, Casas, Forgas, Porras y Ballester.

Osasuna: Urrega; Ilundain, Recarte; Valenti, Cuqui, Urdiroz; Castillo, Iturralde, Vergara, Paco Bizozobas y Catachús.

Con el Badalona vinieron dos centenares de partidarios.

El encuentro se caracterizó por el entusiasmo del Badalona, y la mejor técnica de los locales, aunque la vanguardia narpatarra no tuvo una tarde verdaderamente afortunada. Su delantero centro, Vergara, hubo de actuar por su único esfuerzo y la mayor parte de los goles que apuntó el equipo ro-

jillo fueron debidos a la iniciativa y a la consecución exclusiva de este jugador. Las demás líneas del equipo local, carburaron bien.

En el Badalona pudo apreciarse demasiado juego duro. En el segundo tiempo, a consecuencia de no suspender el juego por lesión de Martín en momento en que el Osasuna marcaba su quinto gol, los jugadores del bando catalán se insolentaron con el árbitro; éste tuvo que requerir el auxilio de la fuerza pública, y decretó la expulsión de Porras y Ballester.

El primer tiempo acabó dos-uno a favor de los pamplonicos. El primero en marcar fué el badalonense Forcas. Obtuvo el empate Vergara un cuarto de hora después, y en las postrimerías del tiempo, Paco Bizozobas desiguale. En la segunda parte, consiguió el tercer gol de los locales por Cuqui, se produjo el segundo del Badalona, a consecuencia de un golpe franco, y otra de Casas. Después, Vergara marcó el cuarto y quinto de los navarros.

Las huestes de Lángara son eliminadas por el Zaragoza

Oviedo, 27.—No podemos refutar de injusta la consecuencia que se deriva del pobre resultado que obtuvo ayer el Oviedo sobre el Zaragoza en su terreno de Buenavista. El equipo astur queda eliminado del Campeonato de España, y lo consideramos merecido. Los aragoneses del Zaragoza, que supieron ganar al Oviedo el pasado domingo en Torrero por dos goles

de diferencia, se han mostrado de nuevo en este segundo encuentro superiores a sus rivales; por lo menos en táctica.

Mientras el equipo local en el que fallaron los interiores, sobradamente cautos, se entregaba a un juego por alto y de pases largos, equivocado, en la que la ventaja la llevaban los contrarios, éstos, con una defensa serena, segura y cerradísima, aunque en algunas ocasiones dura, han sabido mantener a raya a sus rivales.

El Zaragoza vino a vender cara su derrota, a perder por la mínima diferencia, y la realidad es que lo ha conseguido netamente. Siempre estuvieron dominados, más no intentaron nunca otra situación. Zagueros y medios se entregaron a la labor defensiva, con las líneas repulgadas, e hicieron de esta forma un encuentro magnífico. Segurísimo Gomez y Alonso, constituyeron un fuerte apoyo para Letin, que se mostró portero de categoría. Puede decirse que el Zaragoza no puso afán en atacar. Sus avances fueron escasos, muy limitados, y siempre por escapadas sueltas de los hombres de su vanguardia, con lo que táctica de defensa nunca se abandonó.

Y ante un enemigo que venía proconcebidamente a actuar de esta manera, el Oviedo, que tuvo más moral en el segundo tiempo que en el primero, no supo desenvolverse. Atacó, presionó, dominó en ocasiones mucho, pero no consiguió en realidad abrir brecha en las filas contrarias. Ni Lángara sirvió de ariete. Muy endebles sus auxiliares de ataques, Gallart y Herrrita, el delantero centro local no tuvo excesivo número de ocasiones en que emplear sus cualidades. Y cuando se le presentaron, tampoco le acompañó mayor fortuna.

Como hemos dicho, en el primer tiempo al bando local le faltó coraje. No acertó a dar sensación de gran peligro. En el segundo, se emplearon sus hombres más a fondo, con mayor afán de gol, pero la seguridad, pero la seguridad de los defensas contrarios y también en mucho su juego varonil, continuaron haciendo que su marco fuese difícil de batir.

No logró el Oviedo más que un tanto en toda la jornada y fué marcado a los 31 minutos de este tiempo. Nació la jugada en Soladrero, quien entregó el balón a Herrrita. Este lo adelantó a Lángara, quien entró rápido, y de chut fuerte colgó el balón en la red.

Hasta el final continuó dominando el Oviedo y defendiéndose muy bien los aragoneses. El juego resultó bastante duro.

En el Zaragoza todos han estado bien. Los medios, defensas y portero, formidables.

También en el equipo astur, las líneas protectoras, aunque han tenido mucho trabajo aun cumplido.



**Dolores de cabeza
Pesadillas, Mareos
Zumbido de oídos...**

¡Debe ser SIFILIS!—Dice el médico—Y porque es así, su remedio, claramente indicado, es el

Específico BRENO

de efectos sorprendentes en el tratamiento de esta peligrosa enfermedad.

Tratamiento económico y discreto que dá al enfermo, en pocos días una gran sensación de alivio y bienestar, abriéndole rápidamente el apetito.

Tubo, para una semana de tratamiento, transportable hasta en el propio bolsillo del chaleco.

6 pesetas (timbre incluido). De venta en farmacias.

Gratis se ofrece libro científico de fácil comprensión. Útil al usted escribiendo a: OMNIO FARMACEUTICO ESPAÑOL, Sección R. Apartado 4042, Madrid.

En cambio en el ataque, la labor de los interiores dejó mucho que desear.

El arbitraje de Steimbor, aceptable. Equipos: Oviedo: Florenza; Pe-

na, Laviada; Sirio, Soladrero. Chus, Casuco, Gallart, Lángara, Herrerra, Emilín, Zaragoza; Lerín, Gómez, Alonso; Cortina, Municha, Pelayo; Ruiz, Amestoy, Sarmontón. Tomás Primo.

Los rivales valencianos empatan a uno, quedando eliminado el titular

Valencia, 27.—Se celebró en el campo de Mestalla, repleto de aficionados, el partido de los octavos de final Levante-Levante. Empataron a un tanto, resultado que lleva consigo la eliminación del Valencia y el paso del Levante a la eliminatoria siguiente.

Mercademente el Levante se ha clasificado para los cuartos de final. En los dos partidos ha superado a su rival en entusiasmo, rapidez y cohesión.

Los verdaderos artífices de la victoria, obtenida en la eliminatoria por el Levante han sido sus interiores, cuyos aciertos en los dos partidos celebrados con el Valencia han sido extraordinarios. En el partido del domingo se distinguieron con ellos l'oux, Aparicio y Nuñez.

El Valencia jugó ayer un mal partido. Únicamente se salvaron del fracaso el trío defensivo y Goiburú. Este jugador tuvo que ocupar el medio centro del equipo en la segunda parte por haberse lesionado Iturraspe.

Lo más censurable de la actuación del Valencia en el pasado domingo fué el desentusiasmo con que actuaron sus elementos. Únicamente se advirtieron deseos de victoria precisamente cuando ya era un suceso el pensar en ella, es-

to es, cuando el Levante había logrado adelantarse en el marcador y solamente faltaban unos minutos para terminar el encuentro.

El Valencia hizo un mejor juego que su contrario en los momentos iniciales de cada tiempo. Luego la rapidez del Levante se impuso y este equipo presionó y casi todo el partido fué el que llevó la iniciativa del juego.

En el primer tiempo no se marcaron tantos.

En la segunda parte fueron los del Levante los primeros en conseguir el gol. Iban treinta minutos cuando tuvieron el tanto en una espléndida combinación de Aparicio y Felipe terminada con tiro del último que llegó a la meta de Nebot por el ángulo.

Cinco minutos más tarde el Valencia logró el suyo en un punterazo de Costa desde gran distancia que batió a Vidal.

Terminó el partido con el empate a un gol.

Arbitro con acierto Melcón. Los equipos formaron:

Valencia: Nebot; Melechón, Pasarin; Bertoli, Iturraspe, Conde; Goiburú, Ribio, Vilanova, Costa, Richard.

Levante: Vidal; Calpe, Puig; Tour, Nuñez, Torreras, Puig Artigas, Calero, Felipe, Aparicio.

El Barcelona elimina al Sporting de Gijón al vencerlo por cinco a dos

Barcelona, 27.—Según era esperado el Barcelona ha eliminado al Sporting y se ha clasificado para los cuartos de final.

A juzgar por el partido del pasado domingo y por el resultado que se produjo ayer de cinco tantos a dos a favor del Barcelona, parecía que los catalanes no encontrarían la menor resistencia por parte de los asturianos.

Nada más lejos de la realidad. El Sporting con un entusiasmo enorme y un buen juego a cargo sus jugadores Calleja y Jaime, trajo en jaque al Barcelona durante toda la primera parte en la que logró marcar un tanto cuando iban diez minutos de juego en una jugada inteligente de Jaime.

Después del descanso aun tardó en funcionar la artillería del Barcelona. En cambio a los pocos momentos de reanudarse el juego, estando el portero catalán batido un tiro de Meana fué devuelto por el poste. De haber sido gol es posible que la marcha del encuentro se hubiera alterado por completo.

A partir de este momento, el Barcelona logró sacar a relucir su ex-

celente clase y entonces hizo gala de una superioridad neta y todos sus líneas se desenvolvieron como era de desear. El atractivo máximo de la jornada era ver actuar al uruguayo Fernández que debutaba en la delantera.

Su actuación que no pasó de vulgar en el primer tiempo fué sencillamente magnífica en la continuación.

Durante este tiempo de buen juego del Barcelona, se marcaron sus cinco goles. El tanto lo consiguió Fernández y a continuación Ventolra a los trece minutos, Escuela a los 23, Rich a los 26 y nuevamente Escuela a los 29 fueron los autores de los goles.

En los últimos minutos en una escapada aislada del Sporting Martínez logró el segundo gol de su equipo.

Duce formó a los equipos: Barcelona: Nogués; Arana, Alcoriza; Franco, Berkessy, Pedrol; Ventolra, León, Escola, Fernández, Pallés.

Sporting: León; Avelardo, Arsenio; Lisin, Calleja, Tronch; Jaime, Meana, Rubiera, Martínez, Pin-

El Racing de Santander vence por la mínima diferencia al Athletic de Madrid

Santander, 27.—Con muchos aplausos fueron recibidos, tanto los jugadores del Racing local como los madrileños del Athletic al saltar al terreno de juego de los Campos de Sport, para disputar el partido de vuelta de su eliminatoria de la Copa de España. El encuentro constituyó un acontecimiento deportivo, que vio premiado su éxito por el buen fútbol practicado. Tal vez los cantabros se hicieron acreedores a un mayor margen de tantos, pero, admitiendo el resultado como justo, los dos equipos contendientes que se encuentran igualados por goal average, llegan con justicia al partido de desempate que habrá de celebrarse.

Tuvo emoción la contienda. Fué el encuentro un verdadero partido boscoper. Los dos equipos salieron a buscar el triunfo y pusieron en logro el máximo ardor. Posiblemente fueron más las ocasiones propias que se le presentaron al equipo cantabro. Que puso en el ataque mayor empeño que su rival, pero en conjunto no hubo entre los dos bandos gran diferencia porque el Athletic actuó en muchos momentos, y sobre todo en la segunda parte a la defensiva para evitar que la desigualdad de tantos fuese mayor a una unidad.

El juego entusiasta dió lugar a que se jugase con dureza, pero sin que llegase a haber malas intenciones.

En el Athletic el mayor trabajo corrió a cargo de las líneas posteriores. El portero estuvo admirable y le secundó muy bien Alejandro. Todos los medios se mostraron también muy trabajadores. Marculeta fué perfecto auxiliar de la zaga, e incluso los interiores que se emplearon también en la protección de su puerta, e hicieron una labor practica en este sentido. En la delantera, Elicegui demostró las cualidades oportunistas que se conocen. En el Racing también el trío defensivo brilló a gran altura. Igualmente los medios cumplieron a perfección, y en la delantera hubo mucha voluntad. Todos en conjunto muy bien. Ostalé que arbitró la contienda pecó en la apreciación de los fouls.

Dominó más el Racing. Los primeros en marcar fueron los madrileños a los 12 minutos por un corner que, sacado por Cuesta remató Elicegui. El empate lo obtuvo Larrinaga cuatro minutos después al rematar un golpe franco. Luego el Racing tiró cinco corners, pero con empate a uno acabó el tiempo. En la segunda parte, Víctor y Fuentes permutaron sus puestos y el Racing volvió a marcar a consecuencia de un corner, que originó una melée. Tiró el saque de esquina Ibarra, y remató a la red Cisco.

Equipos: Athétic.—Pacheco-Mesa, Alejandro, Feliciano, Marculeta, Peña-Lafuente, Arocha, Elicegui, Chacho y Cuesta.

Racing.—Pedrosa-Ceballos, Ibarra, German, García, Ruiz-Ibarra, Fuentes, Larrinaga y Cisco.

El Sabadell vence al Celta de Vigo por 5 a 0, quedando clasificado

Barcelona, 27.—Se ha celebrado en el campo del Sabadell la segunda vuelta del partido Sabadell-Celta.

Al vencer el equipo propietario por cinco goles a cero queda clasificado el Sabadell para jugar los cuartos de final.

El equipo catalán ha logrado la victoria en este partido merecidamente, y además con la exhibición, porque su equipo le respondió de manera poco frecuente, y realizó una de las mejores tardes de fútbol que se le ha presenciado.

Sin que ello sea poner peros al triunfo del Sabadell es justo manifestar que el Celta desplazó a Barcelona un equipo que no digamos que era cosa del otro mundo. Si a esto hay que agregar que para los gallegos, poco les iba en el partido una vez que el Sabadell remontara la diferencia del domingo pasado, se justifica plenamente que el equipo catalán pudiera jugar cuanto quisiera.

Además a los dos minutos del partido el Sabadell llevaba ya dos tantos en su haber y ello acabó por derrumbar la moral del Celta.

Destacaron por el Celta Caliche y Vega. Por el Sabadell fueron los mejores hombres Gual, Font y Gracia.

FUTBOL MARROQUI En Tetuán, el Athletic Club vence a los Campeones de Marruecos por cuatro tantos a uno

Se viene hablando, y todo periodista que se estima en algo ha tenido que escribir un artículo, sobre la política mundial y los males que se desatarían por el mundo en el caso de una conflagración.

Los cuatro jinetes del apocalipsis corrieron por los campos de Europa durante la guerra europea y los habitantes del continente horrorizados por las espantosas escenas vividas en los campos de batalla, y en las ciudades mismas, declararon por medio de la Sociedad de las Naciones que la guerra estaba fuera de la ley.

Para que el número de los que no quieren la guerra—a nuestro juicio únicamente espíritus imperialistas hacen quererla—aumentase se ha hecho campaña de prensa, se han escrito ininidad de libros del tipo de «Sin novedad en el frente», en los que se detallan todas las escenas que puedan conmover los sentimientos humanos, que aún nos quedan, a sentir horror por lo que para nosotros y para nuestros semejantes esto significa.

Y ahora se nos anuncia que la nueva guerra—¡que no la hayal—sería más terrible aún puesto que los gases de todas clases serían lanzados no solo sobre los combatientes, sino también sobre las ciudades, causando con esto la muerte y el exterminio de seres inocentes que no tienen participación en ella.

Además de los gases—según los químicos y biólogos—pueden desatarse las epidemias volcandó, sobre la ciudad que se pretende exterminar, bacilos y microbios.

Bueno, pues si esto se anuncia y las novelas vividas hacen referencia a escenas de dolor y de sangre, la que tuvimos que presenciar en el campo de la Hipica el pasado domingo es una conferencia, una novela vivida, de lo que son los campos de deportes cuando la pasión llega a ese punto de exaltación solo comparable con los criminales que descubrieron y emplearon el primer gas mortífero.

Porque quien se siente humano, sea partidario de un bando u otro, o no sea de ninguno de los dos, no puede presenciar sin que los nervios se crispen como criaturas humanas puedan llegar a cometer la serie de actos—que no queremos calificar—que en la Hipica se cometieron.

Si hay una Sociedad de las Naciones para mediar entre las naciones e imponer la paz entre ellas y en el caso de que esta, sea cual sea, se levante en armas con un afán de dominio incalificable, ha de intervenir y atacar a quien tal ha-

ce. Exactamente lo mismo hay que pedir que se funde una Sociedad legítimamente autorizada por las autoridades para que ponga fin a las cosas que suceden en los campos de fútbol.

Se nos objetará que hay árbitros encargados de juzgar los encuentros y que ellos son quienes deben sancionar, con expulsiones y descalificaciones de jugadores los ataques a la moral, a las personas y al deporte que cometan, pero ya se vé que éste organismo de los «trecillitas» o no tiene la suficiente autoridad o es incapaz de aplicarla.

Y yo disculpo al señor Manjón—en parte—por que estoy seguro que si hubiera expulsado a diez jugadores el pasado domingo hubiérase visto en un grave compromiso. Y esto no solo sucede en Ceuta y en Tetuán, sino que lo hacemos extensivo a muchas provincias de España, aunque por fortuna poco a poco va desapareciendo de las de mayor población.

Y esto que se practica ni es deporte, ni es fútbol, ni es cosa que se le asemeje. Esto es simplemente la nueva guerra que se nos anuncia y en la que si no se emplean todavía gases y bacilos es porque el pasado domingo, estoy seguro, si algún hubiese podido lanzarle a un contrario algunos bacilos de Koch, o la peste negra, lo hubiese hecho.

Y yo no, yo estoy dispuesto a dejar de escribir de fútbol si esto continúa y a no pisar los campos de este deporte, que es bello y es varonil cuando se practica con nobleza y caballerosidad, cuando es el triunfo de la unión de músculo, habilidad y entusiasmo, pero cuando es el de la alevosa patada y el del puñetazo es el mas vergonzoso y el mas inhumano.

Y conmigo estarán cuantos miran al deporte bajo su verdadera significación, porque aunque se tengamos entusiasmo por un color determinado es muy facil y son muchas las personas que son caballerosas con el color contrario.

No quiero nombrar a nadie, en este aspecto porque cada cual, en lo íntimo de su conciencia reflexionará si él es acreedor a las censuras o no tomó parte en la conflagración que tuvimos la desgracia de presenciar en el campo de la Hipica. Y si es de los beligerantes reflexione serenamente y digamos si le parece deportivo lo que hizo para los otros, para los que a lo largo del match supieron demostrar que se sabe ganar y que se sabe perder, como caballeros—también sin mencionar nombres—nuestro

El Betis elimina al Athletic de Bilbao al vencerlo, nuevamente, por 3 a 1

Sevilla, 27.—Aunque ya no cabía esperar emociones grandes de este partido por haberse asegurado el Betis el noventa por ciento de las probabilidades de su clasificación en el encuentro del pasado domingo en San Mamés, el partido de hoy tuvo emoción y belleza, sobre todo en el primer cuarto de hora en que los dos equipos se emplearon con el máximo entusiasmo.

Después del partido se resolvió en dos minutos. En menos de este espacio de tiempo obtuvieron dos tantos, fruto de jugadas individuales los extremos del equipo andaluz. Saro y Caballero, en verdadera pugna y uno tras otro, avanzaron por sus respectivas líneas para batiir de duros tiros la portería defendida por Blasco.

Y ya, con dos goles en su haber,

saludo respetuoso a nuestra amistad de deportistas.

EL PARTIDO

Al salir el Ceuta Sport, campeón de Marruecos, es saludado con aplausos. Los rojiblancos que salen un poco después escuchan una gran ovación, en premio a sus repetidas victorias.

Elige campo el Athlétic a favor de viento y el árbitro, señor Manjón alinea los equipos de la forma siguiente:

Ceuta Sport.—Bacalao; Rey, Chicada; Caliani, Foncuberta, Murubi; Lesmes, Diaz, Traverso, Muñoz y Botella.

Athlétic Club: Sans: Vilches, Otilio; B il-lal, Mateo I, Mateo II; Bastos, Juanele, Granados, Millán y Molina.

Puesta la pelota en juego avanza el Ceuta y Foncuberta tira fuera.

Contra-ataca el Athlétic y en un golpe franco contra los blancos, que tira Mateo I, Bastos remata desde el suelo y de espaldas a la puerta, en forma espectacular, despejando Bacalao a corner de puñíos. Lo tira Molina y Mateo I remata fuera.

Avanza el ala derecha ceutí y Lesmes lanza un centro pasado que empalma formidablemente de cabeza Botella y sale fuera por poco.

Rey, en una situación comprometida se vé obligado a ceder el primer corner. Lo tira Molina y Granados remata fuera.

Ahora es el Ceuta quien avanza y en faut contra los roji-blancos Murube bombea un balón sobre la meta que recoge bien Sans.

Los cuatro defensas rivalizan en buen juego y a los despees de Rey siguen los de Otilio, siendo estos cuatro jugadores durante el primer cuarto de hora los mejores en el terreno.

Ahora es Muñoz quien pone cátedra de buen juego y en un avance formidable, dribla a varios contrarios, pero por apurar demasiado la jugada se le escapa y sale fuera.

Murube está haciendo un primer tiempo formidable sujetando a Bastos y cubriendo el hueco que deja en el centro Foncuberta, que está flojillo, pero al fin el «as» athlétic consigue escapársele y lanza un centro que pro luce una melée, en la que rematan sucesivamente Juanele, Granados y Millán, pero Rey y Bacalao salvan la situación.

Caliani dribla a Mateo II y cede el balón a Lesmes. Este avanza y tira un centro a media altura, sale Sans y en el aire le rebota el balón en el vientre recogiadolo Traverso que chuta alto.

Faltan catorce minutos para terminar la primera parte y la defensa de ambos equipos está haciendo tan brillante labor que en escasas ocasiones se ha podido apreciar un peligro claro para las metas.

EL PRIMER TANTO DEL ATHLETIC

Van treinta y seis minutos, cuando el Athlétic consigue su primer goal. Traverso tiene que acudir a enmendar un fallo de Foncuberta y el hueco que deja lo aprovecha Juanele para ceder el balón a Bastos. Corre éste la línea y al llegar casi al corner lanza un centro cerrado y a media altura. Van por él Granados y Millán y éste lo empalma según viene y el balón va hasta las mallas.

Los partidarios del equipo local lucen banderitas con los colores rojiblancos y la ovación es ensordecedora, pues el goal ha sido magnífico.

Hay un corner contra el Ceuta que saca Molina y Mateo II tira fuera.

Durante unos minutos se impone el Ceuta y hay varias jugadas de peligro en las que Muñoz da la nota de bravura y de gran jugador.

Y con un remate fuera de Juanele a centro de Bastos termina el primer tiempo.

Durante este tiempo el juego ha sido nivelado y si en la línea media athlética Mateo I y Bal-lal han dejado bastante que desear, también en la blanca Foncuberta ha estado flojillo, en relación a lo jugador que es.

Ambas defensas han estado magníficas especialmente Rey y Otilio.

En la delantera roja, quien más nos ha gustado ha sido Granados. A Bastos durante la primera media hora casi no le dejó moverse Murube. Al final ya se desenvolvió mejor y a su jugada se debió el tanto.

La blanca deshilvanada. Muñoz muy bien y también Botella, pero sin ligar con sus otros tres compañeros. Traverso en un puesto que no le es habitual, no podía rendir demasiado, a Diaz le encontramos muy apático y Lesmes es un soplete discreto.

SEGUNDO TIEMPO

Puesta la pelota en juego avanza

za Diaz que cede a Leemes, devolviéndosela este y al pasar el interior derecha blanco a Tamargo el cuero Sanz se la quita en una oportuna salida.

UN GOAL DE PENALTY

Puesta la pelota en juego y llevando dos minutos de esta segunda parte avanza Juanele y es cargado dentro del área y el señor Manjón, nos parece que excesivamente, castiga al Ceuta, con un penalty que Mateo I de un chut, bajo y cruzadísimo convierte en el segundo de los athlétics.

Hay algunas protestas de los jugadores ceutís, pero el juego se reanuda.

Hay dos manos seguidas junta al área local y Rey tira la primera formidablemente, siendo mejor parada por Sanz. La segunda la tira Tamargo y el balón sale fuera.

EL TERCER GOAL DEL ATHLETIC

Todas estas jugadas se van sucediendo con tal rapidez, que los espectadores siguen con gran interés el juego movido, que se está practicando.

Y viene el tercer tanto roji-blanco. Arrancada de Bastos que centra y Granados recoge con el pecho aunque el rebote sale un poco adelantado lo sigue y por retrasarse en salir Bacalao se halla el centro delantero local con el balón en el pié y la meta desierta. Y con ella se mete dentro.

Surje uno de los muchos incidentes, que no queremos mencionar porque ya creemos haber dicho bastante al principio y Bal-lal es enviado muy justamente a la ceta.

El Athlétic queda por tanto con diez jugadores y durante casi un cuarto de hora el Ceuta se hace dueño absoluto del terreno, pareciendo que los locales van a perder el partido.

Los pases de Muñoz son precisos y toda la delantera merengue carbura durante este rato a la perfección desconcertando por completo a los rojillos que dan patadas al balón sin ton ni son.

EL TANTO DEL CEUTA SPORT

Fruto de este dominio es el primero y único tanto que logran los de Ceuta.

Hay varias melées a cual mas peligrosas para la puerta de Sans y de salida de una de ellas Diaz, se hace con el balón; lo para se lo cambio de pié y de un chut fuerte y rozando, al larguero b te por primera vez a los de Tetuán.

Signe el dominio ceutista y milagrosamente no consigue el segundo en otra magnífica jugada que salva Otilio desde el suelo, cuando Sans, también caído, no podía hacer nada por detener el cuero.

Van diez y seis minutos cuando el Ceuta ha conseguido su goal y ha estado a punto—porque la jugada ha sido seguida—de lograr su segundo.

Los «hinchas» roji-blancos empiezan a temer que no sea su equipo el vencedor porque el Ceuta está jugando mucho y bien y los suyos parecen igolados.

Al fin se acuden el cansancio los del Athlétic y el juego vuelve a nivelarse.

UN GOL ANILADO al ATHLETIC

El señor Manjón quizá para compensar al Ceuta el penalty, que nosotros estimamos fué concedido un poco a la ligera, priva al Athlétic de un tanto magníficamente logrado.

Centro de Molina y Chicada intenta despejar de cabeza pero le dá con la nuca el balón se lo encuentra Bastos que bate a Bacalao. Ya decimos que es como compensación pase, porque por lo demás no le vemos el off-side por ninguna parte.

Muñoz vuelve a animar la vanguardia blanca y hace que los defensas rojos tengan que ceder un corner. Lo tira Botella y el interior izquierda remata de espaldas a la puerta, pero Sans bien colocado, bloca.

Nuevamente es Muñoz quien inquieta a Sans con un tiro seco, pero de lejos, que detiene el cancerbero local.

EL ULTIMO GOAL Y CUARTO DEL ATHLETIC

Chicada que durante esta segunda parte ha cometido varios fallos, hace uno pas al intentar enviar a Bacalao el balón de cabeza y el cuero se queda a mitad del camino, yendo Granados a por él y batiendo fusilado al portero ceutí, que también ha salido a destiempo.

Al volver la cara hacia el centro del terreno vemos otro de los espectáculos desagradables y Botella es expulsado del terreno.

Poco después Juanele es retirado (continúa en séptima página)

“EL FARO DE CEUTA” EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Martes 28 de Mayo de 1935

Obra Social

EN PRO DE RINCON DEL MEDIK

Habíamos captado el rumor de que varias señoras de nuestra ciudad se hallaban desde hace una temporada dedicando sus actividades a una obra benéfica digna del mayor encomio, y que la casualidad, que suele ser el alma de muchos reportajes, en una visita particular que hicimos al domicilio de nuestro particular amigo el culto teniente coronel del Batallón de Cazadores de Africa, don Joaquín Peris de Vargas, nos proporcionó la deseada oportunidad de poder hacer pública la labor que silenciosa y altruistamente se viene realizando por caritativas damas tetuanas que, una vez más, proclaman su altruista espíritu.

En ausencia de don Joaquín pero con la certidumbre de que una discreción periodística será fácilmente disculpada por la buena amistad de quien siendo militar bizarro es hombre de buenas letras, hemos conseguido la información adjunta, por cuya inserción en las columnas de EL FARO DE CEUTA, solicitamos disculpas necesarias.

Hace algún tiempo y con motivo de su viaje a Africa de la señorita Clotilde Peris de Vargas (B. P. D.) cuyo fallecimiento prematuro lamentó la ciudad y conterno a las buenas amistades que en Tetuán ha sabido granjearse don Joaquín, dicha virtuosa señorita pensó en que la población de Rincón del Medik—en defensa de cuyos intereses tantas veces hemos insistido en estas páginas—estaba viviendo momentos difíciles por causas a nadie achacables pero de todos conocidas.

Pretendió, pues, arbitrar los recursos que en el marco de una iniciativa particular caben, para remediar a los habitantes menesterosos del vecino poblado, y para conseguirlo visitó a varios comerciantes catalanes los cuales cedieron, graciosamente, las mercancías que se les demandaban.

El sentido fallecimiento de la señorita Clotilde puso una pausa en la meritoria obra comenzada, pero su hermana Carmita, que tan ventajosamente conocida es en la sociedad tetuana, continuó la tarea iniciada por la difunta, y en ella encontró valiosas cooperaciones entre otras las de las señoras y señoritas de Carrion (don Manuel y don Francisco), Navarro, Gil, González, Galiana, Pedraza y Muñoz.

Estas damas, utilizando los seiscientos metros de telas enviados por los fabricantes catalanes están confeccionando pantalones, camisas, blusas y vestidos de niños y de niñas para la población infantil de Rincón del Medik.

A las mujeres del poblado se las regalarán cortes de vestidos y a los hombres albarcas especiales de goma, mantas, jerseys y colchas.

De este reparto de prendas se beneficiarán más de cien personas y será hecho en el curso del próximo mes de junio, en una fiesta en la que la señorita Peris de Vargas hará entrega de una ampliación fotográfica hecha de un retrato que se hizo en Rincón del Medik, el año 1925, con motivo de una fiesta que los señores Peris de Vargas dieron a los niños y niñas de Rincón del Medik, algunos de los cuales, ya hechos mujeres y hombres, residen en el poblado.

Nuestra felicitación a la señorita Carmita Peris de Vargas y a las damas que está, con ella, colaborando en la realización de esta caritativa obra.

Baile el Casin de la Unión

El pasado domingo, a las diez y media de la noche se inició en los salones del Circo de la Unión Mercantil un baile que resultó animadísimo y que prolongó hasta las tres y media de la mañana.

Dicho baile tuvo amenizado por la notable orquesta Rancel de la que forman parte los distinguidos profesores Andrés Savater, pianista; Jerardo Ajolin, trompeta; José María Jaime, saxofón y Vicente, redoblante.

Asistieron muchos y muy guapas señoritas entre las que recordamos a Anita Medina, Mía Medina, Isabel Pérez Guzmán, Rosario Puerto, Amparo Nieves Hernández, María Aguilar, Pepita Guérez, Milagros Cano, Pepita García, Manolita García, Paquita García, Atefina López, Carmina López, Doña Nahon y Isabelita López.

Cate marca "Las lampanas"

El mejor de todos. Tute, diario. Almacenes M. CARRION O'Donnell, 8

En la Audiencia

Las causas que se van hoy son las siguientes: una inculpa por el Juzgado de Tetuán, el delito de desobediencia, contra Nicolás Manceira Sánchez—Letrado don Joaquín Pérez Sánchez, otra inculpa por el mismo Juzgado, por el delito de homicidio y lesiones, contra Manuel Pérez Medina, Hude Ben Si Hamed Sarguini, Huan Ben Si Mohamed Aato Saidi, Aselam Ben Mal lel Layasi, Tacee Ben Si Mohamed Ben Al de kider Sadi y Taher Ben Ali Furi.—Letrados defensores señores Alarcón, Rubio y Alberola.

También se verá una vista civil por reclamación de cantidad entre el Banco Hispano-Americano y el Mejzen.

En la Alta Comisaría

DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer, el encargado del despacho de la Delegación de Hacienda, señor Aguirre, el delegado de asuntos indígenas, don Oswaldo Fernando Capaz, y el secretario general de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

AUDIENCIAS

El señor Rico Avello recibió después las siguientes visitas:

General de Brigada, don Toribio Martínez Cabrera; director de la Escuela Superior de Guerra, que se encuentra en Tetuán inspeccionando los ejercicios prácticos de fin de curso que realizan los alumnos de dicha escuela.

Don José Soler, presidente accidental de la Audiencia de Tetuán.

Don Francisco Villarejo, representante del Ministerio Público en la misma Audiencia.

Don Ramón Pascual Recio, acompañado de una comisión de opositores al Cuerpo de auxiliares administrativos del Protectorado.

Don Juan Potous Barceló, periodista.

PRESUPUESTOS

A las cinco de la tarde se reunieron en la Alta Comisaría con el señor Rico Avello, los jefes de las distintas dependencias oficiales del Protectorado para tratar del estudio y acoplamiento de los presupuestos de los distintos servicios oficiales que han de integrar el presupuesto general de la Zona para el segundo semestre del año en curso, que el Alto Comisario someterá a la aprobación del Gobierno en los primeros días del próximo mes de Junio.

Antes de esta reunión, el señor Rico Avello estuvo visitando a las cuatro de la tarde los servicios e instalaciones de la Delegación de Asuntos Indígenas, siendo acompañado en esta visita por el general Capaz y los jefes que dirigen los distintos negociados de dicha dependencia oficial.

A ALCAZARQUIVIR

A las once de la mañana de hoy se trasladará S. E. el Alto Comisario a la ciudad de Alcazarquivir para presidir el acto de clausura la Feria de Ganados que viene celebrándose en aquella población.

A este acto concurrirán también algunas otras altas autoridades del Protectorado, y entre ellas, el Gran Visir, Sid Ahmed El Gannia quien ostentará la representación de Su Alteza Imperial el Jalifa en dicha ceremonia, y el delegado de asuntos indígenas, don Oswaldo Fernando Capaz.

Las expresadas autoridades regresarán a Tetuán por la tarde.

A causa de este viaje, el señor Rico Avello no celebrará todos los despachos de costumbre con los jefes de servicios ni concederá las audiencias habituales.

AGENCIA MADRID

Despacho de billetes, facturaciones y cuanto tenga relación con los transportes.

La Central del Ferrocarril

Despacho y oficinas. Galle Garcia Hernández (esquina a Mohamed Torres). TETUA

BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio

Cardenal Cisneros. Teléfono, 215. TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

Fábrica de Caramelos

Peladillas, Grageas y Anises

PROPIETARIO

Francisco Fernández Ruiz

CAPARROS, :: NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

De las oposiciones a auxiliares administrativos del Protectorado

UNA FORMULA ADMIRABLE DEL ALTO COMISARIO

Presidida por don Ramón Pascual Recio, ayer al medio día visitó a S. E. el Alto Comisario una comisión de opositores que no alcanzaron plaza en los exámenes verificados recientemente en nuestra ciudad para cubrir sesenta y dos vacantes del Cuerpo de Auxiliares Administrativos del Protectorado.

Esta visita estaba relacionada con otras entrevistas celebradas con anterioridad por los mismos señores, que habían confiado la resolución de sus demandas, cuyos pormenores son del dominio público para que tengamos necesidad de insistir nuevamente sobre ellos, en el sereno y acunime criterio del señor Rico Avello, quien ha realizado un estudio personal detalladísimo de los ejercicios y expedientes de cada uno de los opositores que en los referidos exámenes no lograron puntuación suficiente para ingresar en el Cuerpo.

Hemos conseguido charlar con algunos de estos comisionados, no desconociendo el carácter de la entrevista de ayer, y amablemente se han prestado a facilitarnos los terminos de la formula con que el señor Rico Avello ha resuelto, con absoluto acierto, sus demandas, no ocultando la satisfacción que en el ánimo de todos había producido, en primer lugar, la atención profunda con que el Alto Comisario ha estudiado hasta en sus menores detalles la justicia de cada caso, y en segundo término la serena resolución de pleito, que, sin menoscabar el criterio del tribunal examinador, sitúa dentro de sus verdaderos terminos la precedencia de cada demanda, dentro siempre de la línea de serena benevolencia que informa todos los actos de nuestra autoridad superior.

En virtud de la resolución del Alto Comisario, todos los opositores que hayan obtenido en la suma de los dos primeros ejercicios más de veintitris puntos u once o más de once en cada uno de los dos primeros, irán ocupando, con carácter de auxiliares interinos, las vacantes que se vayan produciendo entre los de igual categoría del Cuerpo, siguiendo este turno con absoluta rigurosidad.

Según los informes que nos facilitan nuestros amables comunicantes, los beneficios de la fórmula del señor Rico Avello alcanzan a veintiséis opositores aproximadamente, alguno de los cuales pasarán en estos días a ocupar ya las vacantes producidas en el Cuerpo de Auxiliares.

No enemos por qué ocultar la satisfacción que nos produce hacer pública la afortunada determinación del Alto Comisario, en cuya comprensión y claridad de juicio veníamos confiando desde que el pleito fué confiado, acertadamente, a su autorizada resolución.

Pereña Hermano

Taller de Hojalatería y Fontanería

Calle de la República (junto al garaje Madrileño) TETUAN

CAMIONES

DODGE

Sidi Mandri, 1.-TETUAN.

Tetuán al día

El domingo es ya un día clásicamente deportivo. La afición al balón redondo se va extendiendo por todo el mundo con arrolladora fuerza expansiva, y en Tetuán es tal el entusiasmo futbolístico que lo que mejor diferencia en sus matices a los habitantes de la ciudad es saber si pertenecen a los rojiblancos o a los azulgranas. Nada de extraño tiene que la población amaneciera cariacontecida ante la inseguridad del tiempo que amenaza con dar al traste con los acontecimientos futbolísticos en que intervienen los dos equipos locales. Al mediodía empezaron a vislumbrarse sonrisas.

El campo de la Hípica registró una de las mejores entradas de la temporada para presenciar el sensacional encuentro entre los campeones de Marruecos—Ceuta Sport y digo el nombre en la seguridad de que para los ilustrados tetuanes sobra la referencia—y el pujante once local, Athletic Club. El partido, al decir de los imparciales que lo vivieron, fué una bata la campal, y terminó con el triunfo de los nuestros por cuatro a uno, aunque a decir verdad los dos equipos merecieran verter por la táctica y el anti-deportivismo derrochados en la contienda.

El Athletic acogió con loco alborozo su triunfo, y la ciudad fué en las primeras horas de la noche un hurguero de «alavises», de cantos bélicos y de incansable llamear de banderitas, banderolas y banderillas rojiblancas. Los pequeños «hinchas» athéticos ensordecieron el ambiente con su simpático entusiasmo deportivo.

Para que la alegría no anduviera por barrios y todo, fuera a la mayor ventura de la afición local, el Español se trajó de Tánger el desempate con la Sociedad Deportiva que allí había dejado empeñado el Athletic el domingo anterior. Pero este partido, vivo, nervioso, duro en muchas ocasiones, careció, dicho sea en honor de los contendientes, de agresiones vergonzantes y de episodios de lucha libre. Vencieron en buena lid los animosos azulgranas por cuatro goles a dos de sus contrarios. Otra victoria moral en su favor fué el triunfo de la Balompédica sobre el Alrica ceuti.

La ciudad se vió animada con la presencia de los marinos de la escuadra española surta en las vecinas aguas ceutias. Recorrieron la población, llenaron los bares y calles, y al anochecer, llevándose esa quimera de puerto que en breves horas nos hicieran concebir, regresaron a bordo.

Para respiro y satisfacción de opositores desaprobados, la serena bondad del señor Rico Avello dictó la formula de avenencia que permitirá ir cubriendo plazas interinas de Auxiliares Administrativos, conforme se vayan produciendo vacantes, a veintiseis concurrentes.

santes calificadas insuficientemente en los recientes ejercicios. El Alto Comisario ha ido analizando uno por uno los ejercicios y los expedientes de los opositores descalificados, y ha podido tallar así, sin mermas de autoridad, con pleno conocimiento de causa y con una benevolencia bien dispuesta que ya se revela en el extraordinario y laborioso estudio que de la cuestión ha hecho, un pleito muy removido, cuyos pormenores son del conocimiento público.

A la clausura de la Feria de Ganados de Alcazarquivir concurrirán hoy las autoridades superiores del Protectorado. El certamen ha resultado muy interesante, llenando los fines que se perseguían al instituirlo. Prosigue el acoplamiento de cifras de los presupuestos generales de la Zona que el señor Rico Avello someterá a la aprobación del Gobierno en los primeros días de Junio.

Y la Prensa—para rendir culto a los nuestros—celebró su anunciada sesión plenaria en que se expusieron iniciativas y se adoptaron conducentes a la mayor honra y provecho de quienes incansablemente laboramos por el beneficio y el engrandecimiento ajenos.

Junta extraordinaria de la Asociación de la Prensa

El pasado domingo, a las once de la mañana, tuvo lugar en el domicilio de la Asociación del Estudiante Marroquí y, presidida por el prestigioso publicista don Rafael de Roda, la junta general extraordinaria de la Asociación de la Prensa Hispano Marroquí, con asistencia de gran número de asociados.

En esta asamblea se discutieron, con cariño, temas de verdadero interés y se aprobó la instalación del servicio médico-farmacéutico en beneficio de los socios profesionales y a fines, un proyecto de préstamos a los asociados que lo necesitan y socorro a viudas y huérfanos.

En lo referente al domicilio social se acordó conceder un amplio voto de confianza a la Junta directiva para que resuelva lo que juzgue más conveniente.

Con elocuentes palabras, don Rafael de Roda dió cuenta a los reunidos de las gestiones hechas en el asunto de las charlas de don Federico Santander y lo que cabía esperar de éste bien orientado asunto.

A la una de la tarde se levantó la asamblea, haciendo los señores socios comentarios muy favorables para la actuación de la Junta directiva y de su digno presidente.

A MADRID

En la mañana de hoy, ha salido para Madrid, el agente del Cuerpo de Vigilancia de la zona, con destino en esta J.atura local, don Anselmo Martín Guillén.

El citado funcionario contraerá matrimonio el próximo día 13, con la bellísima señorita Antonia Ibañez Morcillo, de la buena sociedad madrileña, celebrándose el acto en la iglesia de San Sebastián, de la capital de España.

Les deseamos a los futuros esposos muchas felicidades.

S. Martín Rodriguez

CONSIGNACIONES - REPRESENTACIONES

Quesos Nata 40 % Crema Marca «GALLO VICTORIA»
Quesos Platos 45 % id. id. id. id.
Quesos Bola 20 % id. id. id. id.

DIRECTAMENTE DE HO ANDA

Avenida 14 de Abril. — TETUAN — Teléfono, 116



OPTICA ZEISS

Gran surtido de gafas y lentes. Cristales de todas formas. Toda clase de artículos de Óptica. Taller moderno. EJECUCION INMEDIATA

Precios económicos

CARLOS SCHOTT

Optico especialista diplomado
Luneta, 91. — Apartado, 141
TETUAN

Fecha memorable para los buenos catadores de cerveza

El día 14 Abril se inauguró la GRAN CERVECERIA MAHOU

Calles N. Salmerón, 8 y Cisneros, 1.

TETUAN

Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid AGENCIA MENCHETA

DESPUES DE LOS SUCESOS DE OCTUBRE

Hoy ha comenzado la vista contra los ex-consejeros de la Generalidad

La vista contra los separatistas

Madrid, 27.—Esta mañana, a primera hora, un inspector y tres agentes a sus órdenes trasladaron al Palacio de Justicia a los ex-consejeros de la Generalidad, señores Companys, Esteve, Lluhi, Mestre Gassols y Comorera.

A las once y veinte comenzó la vista presidiendo don Fernando Gasset, que es el presidente del Tribunal de Garantías Constitucionales.

Lectura de las conclusiones provisionales

La del fiscal general de la República

«El secretario general, interino, del Tribunal de Garantías Constitucionales, don Joaquín Herrero, que sustituye al efectivo, señor Serrano Pacheco, por haber sufrido éste un accidente en el que se fracturó una pierna, lee los escritos de conclusiones provisionales del fiscal general de la República, relación de la prueba que para su práctica en el juicio oral se propone y los correspondientes de las defensas.

Como es sabido, y con arreglo a las disposiciones propias de la ley de Enjuiciamiento Criminal que es supletoria de la ley Orgánica del Tribunal de Garantías Constitucionales, que no se aplica en esta jurisdicción.

Como se recordará en su escrito el fiscal de la República hace un minucioso relato de los hechos en la forma conocida calificando los actos realizados por los procesados señores Companys, Esteve, Lluhi, Barrera, Mestres, Gassols y Comorera, constitutivos de un delito de rebelión militar comprendido en el artículo 237 del Código de Justicia Militar, circunstancia cuarta.

Añade este escrito que son responsables criminalmente del expresado delito en concepto de autores, conforme al número segundo del artículo 238 del Código de Justicia Militar, en relación con el número primero del artículo 14 del Código Penal común, los procesados mencionados.

No son de apreciar circunstancias modificativas de la responsabilidad criminal por lo que debe imponerse a los procesados la pena de 30 años de reclusión mayor, accesorias y octava parte de las costas hasta el auto de apertura del juicio oral y por séptima parte las posteriores a dicho auto.

Por no considerarse de aplicación el precepto del artículo 108 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, se desglasa la responsabilidad civil, reservando a los perjudicados por los sucesos la correspondiente acción civil.

En dicho escrito se solicita para su práctica en el acto del juicio oral los siguientes medios de prueba:

Interrogatorio de los procesados.

Lectura de las actuaciones sumariales de numerosos folios.

Lectura y examen de 691 documentos que obran en la pieza separada.

Testifical mediante examen de los señores cuyos nombres se consignaron en la lista y que han declarado en el sumario.

La del Sr. Jiménez Asúa, defensor de Lluhi y Comorera

A continuación figura el escrito de conclusiones provisionales del señor Jiménez de Asúa, abogado defensor de don Juan Lluhi y de don Juan Comorera en el que afirma que desde que el Gobierno de la República pasó a mano de los radicales apoyado por elementos de nula tradición republicana Cataluña vivió en sobresalto, recelosa de perder su autonomía o de verla falseada en sus esencias.

El cuatro de octubre se dió entrada a tres elementos de la Ceda en el Gobierno. Uno de estos ministros era el señor Anguera de Sojo, que después de haber sido catalanista extremo y de haber desempeñado la Presidencia de la Audiencia de Barcelona hubo de ad-

scribirse a la política del señor Gil R. bles y pretendió ser su vicario en Cataluña.

Los autonomistas hicieron advertencias angustias, sin lisonjoso éxito.

Agrega que se dió orden a los miembros de escuadra, no de atacar, sino de defender a la Generalidad si fuera agredida.

Niega por tanto la rebelión militar.

Sus defendidos solo pueden ser considerados como «meros ejecutores».

Agrega que las acciones de sus defendidos no son «voluntarias», porque tal y como aparecían los acontecimientos, no se les podía exigir otra conducta.

También niega el dolo y pide la absolución.

La del señor Ruíz Funes defensor de Esteve y Gassols

Seguidamente lee el escrito de don Mariano Ruíz Funes, defensor de don Martín Esteve y Ventura Gassol que relata los hechos en la misma forma y tiende a justificarlos por las mismas causas.

Estima que los hechos solo pueden ser constitutivos del delito contra la forma de Gobierno, también estima que en todo caso los procesados son meros «ejecutores y pide asimismo la absolución.

Propone la declaración del testigo don Rafael Guerra del Río para que declare en los puntos relacionados con los servicios que se trasladaban a la Generalidad en el orden fiscal y financiero y con las negociaciones llevadas a cabo por el señor Esteve con el Gobierno del señor Samper relativas a la Ley Cultivos, todo ello como prueba de lealtad y delicadeza con que procedió el señor Esteve y de los deseos de concordia que siempre le animaron.

La de don Augusto Barcia defensor de Barrera y Mestres

Seguidamente se lee la defensa de don Augusto Barcia y Trelles, abogado defensor de don Martín Barrera y Pedro Mestres.

Abunda en los mismos razonamientos que los anteriores defensores y pide como aquellos la absolución.

LA LEY AUMENTANDO EL PRECIO DE LOS PERIODICOS

La «Gaceta» del domingo publica la siguiente disposición:

LEY que dice:
Artículo único. El artículo 7.º de la Ley elevando el precio mínimo de los periódicos se entenderá redactado en la siguiente forma:

«Artículo 7.º—Esta ley empezará a regir, por lo que se refiere a la venta de periódicos a los cinco días de publicada y por lo que se refiere a la suscripción de los mismos, el día 1.º de Julio de 1935».

Por lo tanto:
Mando a los ciudadanos que coadyuven al cumplimiento de esta Ley, así como a todos los Tribunales y Autoridades que la hagan cumplir.

Madrid 24 de Mayo de 1935.

Para compensar a nuestros lectores de este aumento en el precio de los periódicos, EL FARO DE CEUTA se halla ya montando otra máquina en sus talleres, con objeto de que el mismo día que sea elevado a quince céntimos el precio, poder publicar doce páginas, del tamaño actual.

También tiene propósito ésta empresa de dedicar aún mayor atención a los deportes de España, como de Marruecos, y procurará publicar los martes dieciséis páginas para satisfacer los deseos de los numerosos deportistas de Ceuta y de la Zona del Protectorado.

La del señor Osorio y Gallardo defensor de Companys

Figura a continuación la defensa de don Angel Osorio Gallardo que patrocina al expresidente de la Generalidad don Luis Companys.

Se encuentra conforme con la correlativa de los escritos de sus compañeros de defensa.

Estima que los sucesos de esta índole han sido siempre enjuiciados en el orden político, pero nunca en la esfera del Código Penal. Pide también la absolución.

Figura la petición de pruebas que recientemente fué denegada por el Tribunal de Garantías.

Solicita que comparezcan como testigos don Fernando de los Rios, don Santiago Casares Quiroga, don Mariano Joves, el general Santiago de la Guardia civil, don Juan Pou Mascarell, don Joaquín Cabré y don Victor Caliana.

Todos los defensores hacen suya la prueba propuesta por el fiscal.

Interrogatorio a los procesados

Una vez leída las conclusiones provisionales del Sr. secretario general interino señor Herrero, el fis-

cal general de la República, dá comienzo a los interrogatorios de los procesados.

La declaración del señor Lluhi

Comienza diciendo el interrogado que se solidariza en absoluto con el texto del documento que leyó Companys en el balcón de la Generalidad de Cataluña.

Dice que después de leído dicho documento se retiraron los consejeros de la Generalidad al despacho del presidente y éste comunicó su texto telefónicamente al general Batet, dictando seguidamente un escrito para este general diciéndole que se pusiera a sus órdenes.

Mas tarde, continúa diciendo, surgió un troteo, mostrándose extrañados de ser atacados por el Ejército sin previa declaración del estado de guerra ni el apereamiento.

—Como era inútil la resistencia acordamos rendirnos.

Sigue en su declaración diciendo que se le trasladó a la Comandancia general donde fueron injuriados gravemente por los oficiales del Ejército y la Benemerita.

Dice también que el general Batet, amistosamente, le hizo una reprensión contestando Companys que «el momento no era para consejos».

El interrogatorio al señor Comorera

A continuación es interrogado, por el fiscal, el exconsejo señor Comorera.

Este se muestra de acuerdo con lo expuesto por el señor Lluhi, añadiendo que como socialista tenía que mantener la solidaridad fuera de Cataluña.

Dice que antes de rendirse, [Farrás, les dijo que podían huir, puesto que él estaba dispuesto con sus fuerzas a dejarse matar para facilitarles la fuga.

Continúa diciendo que el señor Companys se negó a ello, y decidieron entonces, esperar tranquilamente a que les hicieran prisioneros.

La declaración del señor Esteve

El señor Esteve ratifica la declaración de los dos interrogados anteriormente, y siendo las dos de la tarde el presidente acuerda suspender la vista para dar tiempo a almorzar, haciéndolo los procesados en el mismo Palacio de Justicia.

Se reanuda la vista y declara el señor Gassols

A las cinco y cinco de la tarde se constituye nuevamente el Tribunal de Garantías que ha de juzgar a los ex-consejeros de la Generalidad de Cataluña.

El fiscal de la República interroga al ex-consejero de Instrucción Pública, señor Gassols.

Esto ratifica también lo expuesto por el señor Lluhi. Dice que él firmó la declaración del Estado catalán, para dentro de la República.

Declaran Barrera y Mestres

Después es interrogado el señor Barrera quien dice, entre otras cosas, que Cataluña cumplía la legislación de la República.

Mestres, dijo que está conforme con lo manifestado por Lluhi y sus otros compañeros y que hacía suyas aquellas manifestaciones.

Declara el ex-presidente de la Generalidad

Seguidamente es interrogado el ex-presidente de la Generalidad, señor Companys, quien comienza desmintiendo que hicieran gestiones acerca de las juveniles del «Estat Catalá» para el caso de que el Gobierno central se incautase del orden público.

Sigue diciendo que el movimiento era netamente republicano y que tampoco intervino la Generalidad en el pleito de los Ayuntamientos vascos.

Contesta a otros extremos y dice que el 6 de octubre el general Batet le manifestó que si llegaba a declarar el estado de guerra no debían interpretar dicha medida que fuera contra Cataluña puesto que esta precaución se había adoptado en toda España.

Continúa diciendo que él fué el que redactó la proclama que firmaron sus compañeros. Añade que si proclamaron la República federal catalana era por creer que el Gobierno provisional de la República se había roto.

Luego dice que si la Generalidad opuso resistencia a la fuerza pública fué porque no creyó que pertenecieran al Gobierno central sino a los facciosos con matiz de an tirrepublicanos. También dice que ignoraban que el estado de guerra se había declarado en Cataluña.

También responde a otras preguntas que le hacen algunos vocales.

Declaraciones de los testigos

La del Sr. Salazar Alonso

Seguidamente comparece el alcalde de Madrid y ex ministro de la Gobernación, señor Salazar Alonso, quien comienza diciendo que propuso a los ministros la incautación del orden público en Cataluña pero le precedió la declaración del estado de guerra.

Dice que en las reuniones de la junta mixta de seguridad no hubo acuerdos.

El señor Pérez Unce

Después de la declaración del señor Salazar Alonso comparece el señor Pérez Unce que mandaba

las fuerzas que se enfrentaron con las que mandaba Farrás.

Reata la entrevista sostenida con el jefe de las fuerzas separatistas en la que Unce vió a la República española y Farrás a la federal partiendo entonces una descarga contra sus soldados y comenzando entonces la lucha.

Comparecen otros testigos

Después comparecen los capitanes de la Guardia civil, señores Cañete y Quiroga y guardia civil Terol los cuales hacen declaraciones sin importancia.

El auditor señor Ferrer dice que que el ya tenía proyectos para la declaración del estado de guerra antes de que ocurrieran los sucesos en vista de la forma en que se desarrollaba la política en Cataluña.

Seguidamente el presidente señor Gasset, suspende la vista hasta mañana a las diez media en que se reanuda.

Intentan incendiar el Centro de Acción Popular. El portero es asesinado cobardemente

Madrid, 27.—En la noche del pasado domingo se presentaron tres individuos pistola en mano en el Centro Acción Popular, sito en paseo de Extramadura, arrojando materias inflamables con objeto de dar fuego a los locales con objetos de los cedistas.

El portero de dicho centro, al darse cuenta de lo que sucedía les persiguió dando gritos para que acudieran guardias y detuvieran a los incendiarios y entonces éstos hicieron una descarga contra él, alcanzándole algunas balas que le tendieron.

Poco después fué trasladado a un centro benéfico y en el día de hoy a consecuencia de las heridas ha fallecido.

En todos los centros reina gran indignación ante el vil atentado que ha costado la vida a Marcelino Ruiz Fernández, que así se llamaba el portero asesinado.

Al regreso del acto de Ucles, son despedidos los autos. Varios disparos y dos viajeros lesionados

Madrid, 27.—Anoche cuando regresando de Ucles, donde se había celebrado el acto de la J. A. P. al que había asistido el jefe de Acción Popular y ministro de la Guerra, señor Gil Robles, y cuando se hallaban cerca del Puente de Vallecas unos autobuses fueron apedreados.

Casi inmediatamente se oyeron varios disparos, que por fortuna no hicieron blanco.

Dos viajeros hubieron de ser asistidos por haber sido lesionados por las piedras.

En unas maniobras estalla una bomba que milagrosamente no hiere a varios ministros portugueses

Diez y ocho personas heridas

Lisboa 27.—Cuando se realizaban maniobras militares en las afueras de la ciudad se ha registrado un accidente del cual fueron víctimas diez y ocho personas.

Las maniobras militares eran presenciadas por los ministros de la Guerra, Marina e Interior, los cuales escaparon milagrosamente de la explosión de una bomba que fué a estallar muy cerca de ellos.

En los primeros momentos comenzó a decirse que se trataba de un atentado, pero se ha comprobado que la sido un accidente.

Enrique Lefler Benito
MÉDICO

DIPLOMADO DEL INSTITUTO DE HIGIENE MILITAR Y JEFE DEL LABORATORIO DE SANIDAD MILITAR DE CEUTA.

ANÁLISIS CLÍNICOS

Agustina de Aragón, 2.º - 3.
(Antes calleja de Bocarro)

RADIO-AFICIONADOS



Siempre hemos sido los primeros en ofrecer a nuestros clientes las novedades más salientes de Radio.

Hoy, siguiendo esa costumbre, somos también los primeros en ofrecer a nuestra clientela el nuevo Regulador Automático de Tensión "L.M.C." (patentado) que ha venido a sustituir a los ya anticuados elevadores-reductores corrientes de regulación a mano, ya sean por clavija o por botón.

Se trata de un Regulador Automático de voltaje de nueva invención que se cuida alguno y de una manera absolutamente automática, suministra al receptor de radio la tensión justa que necesita sin que tenga ninguna repercusión en él las fluctuaciones que pueda haber en la línea.

Por lo tanto un receptor de radio se hará eterno con el empleo de Regulador automático de tensión "L.M.C."

Visitenos y con gusto le haremos una demostración sin compromiso alguno.

Venta exclusiva para Marruecos, Tánger y Gibraltar

CASAROS

Ceuta - Tetuán - Larache - Alcazarquivir



Si desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso

Chocolates Maruja

(Almendra, Leche y Vainilla)

La marca predilecta del público.

Fabricante: Constantino López

Deportes

(Viene de la cuarta página)

del campo en brazos de sus compañeros, pues parece que en una entrada con Tamargo éste le ha debido hacer «una caricia».

En sustitución de Juanele sale Amate.

Los minutos que faltan transcurren con dominio alterno y cuando el señor Manjón pita el final y damos un respiro de alivio, porque nos evita seguir viendo esta guerra moderna.

JUGADORES Y ARBITRO

No queremos insistir más en la violencia. Vamos a lo que jugaron.

Balcas no nos gustó ni poco ni mucho. Los dos últimos tantos que consiguió el Athletic fueron por sus salidas a destiempo. REY, si señor con mayúsculas, fué sin duda alguna el mejor de los «merengues» en todo y por todo. Chicada que hizo un gran primer tiempo, en el segundo hizo fallos inexplicables en un jugador de su categoría. Muy bien Caliani, flojillo Foubert y magnífico Murube que además tuvo que sujetar al más peligroso de los delanteros del Athletic. De los delanteros sin dudas el mejor Muñoz. B. teta tuvo de todo, así como Traverso. Diez es gran jugador, pero muy frío, por lo menos en este partido, y como era necesario poner corazón no lució. Lesmes discreto. Pero sobre todo lo que padeció la línea atacante blanca fué de falta de chut y de penetración, a excepción del cuarto de hora siguiente a la expulsión del Bal-lal en que bordaron las jugadas.

Del Athletic OILLO fué quien más nos gustó. El y Rey fueron los mejores. Sans y Vilches cumplieron a la perfección. Bal-lal no nos gustó nada en absoluto. Mateo I muy flojo en el primer tiempo se enmendó en el segundo pero sin llegar a hacer un partido como los que él acostumbra. Su hermano Mateo II también comenzó flojillo, pero terminó haciendo una labor digna de destacarse.

De los delanteros Granados, en primer lugar. Estuvo muy trabajador y muy inteligente. Bastos tuvo que luchar con la pajaosidad de Murube, pero apesar de ello estuvo bien Juanele como los que él acostumbra. Su hermano Mateo II también pecó de individualismo apurando tanto los balones que le llegaban que acababa por perderlos. Pero en conjunto la delantera del Athletic fué superior a la del Ceuta, especialmente porque chutaron a la puerta, cosa que apenas si hicieron los blancos.

El árbitro tuvo de todo. Empezó muy bien, pero a medida que el partido transcurría y las violencias iban en aumento su moral y su energía iban decayendo aunque un poco de culpa la tienen unos cuantos—afortunadamente pocos—«hinchas» de ambos clubs, que con sus gritos y sus animaciones a la violencia hacían que aquello fuese poco menos que imposible de arbitrar.

El castigó los fa its, si, pero debió haber mandado a la caseta a otros varios jugadores y quizá no hubiésemos visto tanta violencia. Aunque ya hemos dicho que con esto quizá se hubiesen metido los «hinchas» con él. De los goals de penalty y anulado ya hemos dado nuestra opinión, así es que nada nos queda por decir.

En Tánger, el Español derrotó a la Sociedad Deportiva de Tanger por 4 a 2

La carrera victoriosa del Athletic local había despertado una extraña detención en Tánger. Precisamente frente a los mismos elementos que el Español había batido contundentemente en el «field» de la Hipica tetuán. Se hablaba de nuevos refuerzos de la Deportiva, de la dureza de juego de los tangerinos, del apasionamiento excesivo de aquella hinchada, de no se qué contubernios entre el arbitraje y el club local. Se hablaban de tantas cosas... Lo cierto es que el Athletic, que iba jalonando de extintores kinkis los campos de fútbol marroquí, no pudo hacer sino match nulo con los tangerinos, y eso con aparato y alardes de una brillante actuación. No pudo traerse ningún gol el Athletic, pero sí algunos jugadores maltrechos y un pronóstico tremebundo para los que osaran enfrentarse con los equipiers internacionales. Y aquí están los once muchachos del Español, entre los once varios suplentes—casi, casi un equipo de reserva—sin M. ntaiban, sin Torres, con medio Fuentes, porque la segunda mitad del partido la jugó en deplorables condiciones físicas, inquietos por los temerarios augurios athéticos, camino de Tánger, en busca de un desempate en el que se ventaban muchos kilos de amor propio. Once jugadores del Español, como un solo jugador, a seguir entonando el kinkí del fútbol local que a los athéticos se le había quedado en la garganta...

Llovía en Tetuán. Con fuertes chubascos que hacían temer la suspensión del partido. Lo más destacado del supporterismo azulgrana se lanza por los vericuetos del Fondak a la zaga del autobús españolista. Todos a Tánger, en busca de ese gol que otros no tuvieron suerte de traerse a Tetuán. Ahí está ya el coche de Marmol, como una flecha de las carreteras, llevando en su seno a los supporters azulgrana—todos de buena fe—catálogos dos con los primeros números de la hinchada españolista por haber recorrido más de dos mil kilómetros en pos de los animosos muchachos de Papa Casals. Nos falta la grata compañía del cronista de la sonrisa de oro... Se queda en Tetuán para ver si pinta Bastos. Ha cesado de llover. Cuando los jugadores saltan al campo, la tarde está quieta, espléndida, desbordante de luz. En Tánger ha salido el sol. Como es un sol español ha salido a ver a

los jugadores españolistas. Y como es un sol culto, que lee las resacas de los partidos, está impaciente por saber que ha sido de aquel g.l...

YA ESTA AQUI EL GOL

Mucho público en el campo. En la tribuna, el ministro de España en Tánger. Arbitra B. za. Presentación de los dos equipos al señor Rojas y Moreno. En el Español, aparte de la baja sensible de M. ntaiban, notamos la ausencia de Torres, el nuevo delantero centro. El equipo se alinea así: Calderón; Sicar, Oguete; Uceda—la flamante adquisición a la B. lona—, López, Santos; Misa, Fuentes, Iborra, San guino, Puente. Ya está el balón en juego. Presionan los tangerinos. López corta todas las arrancadas. Sirve a sus delanteros con pasés medidos, exactos, pero sus delanteros lo desaprovechan todo.

Los tangerinos llegan hasta la puerta defendida por Calderón, pero unas veces Oguete y otras Sicar se encargan con eficacia de destruir el juego que ante su marco se desmorona. Fruto de la labor que está haciendo el medio centro españolista, pues en esta primera parte los medios alas Uceda y Santos brillan por su ausencia, es el pase que a los veinticinco minutos de juego hace a Iborra, que, bien colocado, bate al portero tangerino, entre el asombro de las masas y la emoción del grupo de supporters españolistas.

Apenas si da margen a hilvanar el comentario, cuando Misa, que con Fuentes, esta haciendo un gran partido, sin olvidar a Puente, que de haber tenido hoy a otro interior hubiera jugado muchísimo más—¡que flojo está Sanguinol—centra algo retrasado a Iborra, que no

tiene más que meter el pie, y el Español se anota su segundo tanto. Un descenso de juego en ambos equipos. Desanimación en uno y otro bando. Cuando faltan dos minutos para terminar la primera parte los de Tánger monjan en la portería de Calderón, en un claro y descarado offside que el señor B. za—hasta ahora arbitrando con bastante ecuanimidad—no ve o no entiende y con un dos—uno, bastante prometedor, se consumen los tres cuartos de hora reglamentarios.

SEGUNDO TIEMPO

Al reanudarse el juego, la alineación de los azulgrana sufre nueva modificación. Pasa Sicar al interior derecha y Pterro, que viene en calidad de suplente, ocupa la defensa derecha. Esta alteración y el cansancio de que dá muestras el equipo tangerino, hace que el Español adquiere nuevos bríos y juegue como en sus mejores tardes. Todas sus líneas, preferentemente la media, responden a la perfección. El dominio es evidente. En este segundo tiempo dos tantos más a favor del Español. Fueron sus artífices; Puente, al recoger un despeje flojo de Herrero, e Iborra, al rematar un pase de Uceda, que en esta segunda mitad ha demostrado que hay clase y que sabe defender el puesto a él confiado. Los tangerinos achuchan un poquito. Calderón interviene eficazmente. Quince minutos antes de finalizar el encuentro, los tangerinos se anotan un nuevo tanto, al parecer también en offside, y sin que sufra alteración el marcador termina la contienda con la victoria de los tetuanes por cuatro a dos, resultado que corresponde justamente a la calidad de juego desarrollado por uno y otro equipo.

CON DOS GOLES EN LA META

El partido se ha desenvuelto

LABORATORIO DE ANALISIS del Doctor Ramiro Ciancas

Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán

ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.

NOTA IMPORTANTE.—Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

El aviador señor Pombo sufre un accidente

La avioneta capotó sufriendo averías de consideración.

El señor Pombo resulta ileso

Las primeras noticias

Madrid, 27.—Se han recibido noticias de Belem en las que se da cuenta de que el aviador español don Juan Ignacio Pombo se elevó de Natal a las 540, viéndose en la precisión de aterrizar en Caumousin a las nueve y cuarenta y cinco por haberse obturado el cono de la gasolina.

Allí se le prestó auxilio para repararlo y al intentar elevarse capotó la avioneta destruyéndose. Afortunadamente el señor Pombo resultó ileso del accidente.

Noticias particulares del vuelo de Pombo

Madrid, 27. Por noticias particulares se conocen algunos detalles recibidos directamente del aviador en los que se señalan que su

aparato tiene la hélice rota y averías en el tren de aterrizaje, para que el motor no ha sufrido el menor desperfecto, con lo cual confía en que muy pronto podrá reanudar el vuelo.

La comisión pro-vuelo al tener noticias de las piezas en que había sufrido averías el avión «Santander», se puso al habla con la constructora de Londres a fin de que se prepare cuanto antes lo necesario para que el aviador pueda reanudar su viaje.

Nuevas manifestaciones del señor Pombo

Camousin, 27.—El señor Pombo ha manifestado que tuvo que aterrizar debido a que el tubo de a que aprovisionamiento de gasolina estaba completamente obstruido y la esencia no pasaba desde el depósito al motor.

Una vez repasado despegó pero la avioneta chocó contra una valla que tiene el campo, cayendo a tierra.

Como el avión quedó destruido y solo se espera poder salvar el motor un avión de la Compañía Panamericana tomó a bordo al señor Pombo trasladándole a Belem, lugar al cual parece que también será trasladada la avioneta.

Pombo tuvo que sujar una herida en la pierna

Río Janeiro, 27.—El señor Pombo dijo que tuvo que aterrizar en Camousin por pérdida de gasolina y al despegar nuevamente se le atascaron las ruedas por ser el terreno demasiado blando, lo cual hizo capotar el aparato, que se destruyó.

El aviador al darse cuenta de que el aparato iba a chocar contra una valla y que no se elevaba, solo tuvo tiempo de saltar de él produciéndose una herida en la pierna derecha, de carácter leve.

El señor Pombo dijo que se proponía continuar su raid de cualquier forma.

normalmente. Pese a lo que rezen las crónicas, el público ha observado una actitud correctísima—con el natural apasionamiento por los suvos—; los jugadores tangerinos no han pasado en general de los límites del juego tolerado—duro, vivo, nervioso, en algunos momentos, pero sin suciedades indignantes—y el árbitro, que empezó muy bien, se inclinó luego, cuando la parcialidad no tenta fuerza para hacer variar el curso de los acontecimientos, en favor de los locales. Este balanceo culminó en uno de los goles tangerinos, hecho en offside tan claro que lo vieron desde el Zico Chico. Por lo demás, un partido fácil, con un tanteo ponderado, que dá exactamente la medida de lo que fué el juego. La Sociedad Deportiva Española no hizo en Tánger más que en Tetuán y el Español no hizo en Tánger ni la mitad de lo que hacía en Tetuán. Pero los azulgrana se trajeron para Tetuán unos goles que nos estaban haciendo mucha falta, en el brillante historial del fútbol local. Y eso fué todo. El queso capaz de hacer mas que levantar el dedo... MIGUELONCHO.

EL JOVEN

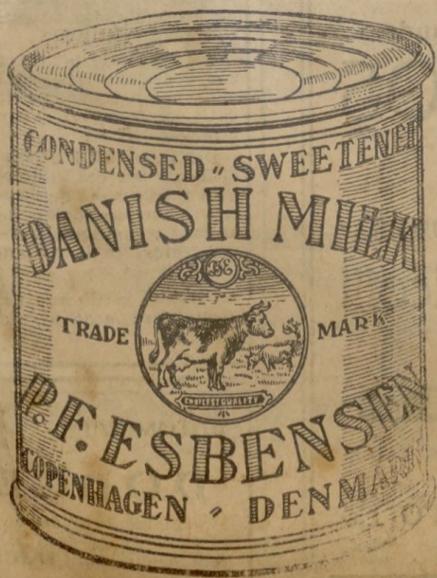
Don Eduardo Tapia Extruc

ENTREGÓ SU ALMA A DIOS DESPUES DE HABER RECIBIDO
LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus desconsolados padres, don Eduardo y doña Dolores; hermanos, don Juan y don Gerardo; abuelos maternos, don Mariano y doña Lola; tíos, don Juan (Comandante de Intendencia) y don Emilio Tapia (Comandante de Infantería)—ausente—; tíos políticos, primos y demás parientes

Al participarles tan sensible pérdida, ruegan a ustedes se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar a las 15 horas del día de hoy desde la casa mortuoria (Teniente Pacheco 16) hasta el sitio de costumbre.



Atención! - MUCHA - Atención!

REGALOS

La casa de la sin igual Leche ESBENSEN ha adoptado en favor de sus distinguidos consumidores poner en muchos botes de su leche condensada Cheques de 5,25 y 100 Pesetas, que se pagan todos los días en Castelar, B. Ceuta, o en la tienda donde usted compre. Estos Cheques van dentro de las latas en un tubito esterilizado al efecto sin perjudicar en nada al contenido. Además seguimos dando muy bonitos y prácticos regalos por las etiquetas de la leche Condensada y Estirilizada ESBENSEN, en Castelar, B. Ceuta.

No lo olvide, consumidor: CHEQUE de 5,25, y 100 pesetas

Exija pues siempre Leche ESBENSEN de fama mundial. Se recibe en esta plaza cada 15 días

INFORMACION LOCAL

Informaciones Municipales

En la mañana de hoy han empezado los exámenes para cubrir dos plazas de oficiales terceros de la Sección Administrativa del Ayuntamiento, que se encuentran vacantes.

En el día de hoy han empezado las obras de desmonte en la calle de Isabel Cabral.

En el día de hoy han entrado a trabajar dos brigadas de obreros en las obras del Recinto además de las dos que estaban trabajando.

El señor alcalde recibió la visita del señor almirante de la escuadra acompañado de su ayudante.

Se encuentran enfermos los funcionarios municipales don Rogelio Díez Añino y don José Blanco Pérez.

En el día de hoy, a las dieciocho horas, se reunirán las comisiones séptima y quinta para tratar de diversos asuntos.

En los exámenes verificados en el día de hoy para cubrir dos plazas de oficiales terceros de este Ayuntamiento, han aprobado el primer ejercicio los señores siguientes: Don Cayetano Rodríguez Aranda, don Rafael Matres Calvo, don Antonio de la Rubia Benzo, don Guillermo Fernández Domínguez, don Francisco Rodríguez Nuñez y don José Blanco Muñiz.

REGALAMOS

Preservativo Americano, garantizado durante 5 años, algo sensacionalmente nuevo y de valor incalculable, remitimos muestra GRATIS, enviando 75 céntimos en sellos de correos para gastos de tranqueo. Apartado, 1.087.

De exámenes

El jovencito Alfredo Lara Guítard ha aprobado el segundo año del Bachiller, habiendo obtenido dos matrículas de honor, por lo que le enviamos nuestra felicitación, así como a su hermanita Dorita que con magníficas notas ha aprobado el primer año.

—En el cuarto año ha obtenido dos matrículas de honor la menisima señorita Isabelita Acosta, así como la bella señorita Juanita Campoy, que también ha obtenido en este curso dos matrículas.

A las citadas jovencitas les felicitamos cariñosamente.

—El segundo año lo ha aprobado con muy buenas notas la bella señorita Anita Ruiz, a la que felicitamos.

—También felicitamos al joven Pepito Santos, que con magníficas notas ha aprobado el tercer curso.

—El estudioso joven don José Luis Pérez Florenci ha aprobado el cuarto año con calificaciones de sobresalientes y notables.

Nuestra felicitación.

—También felicitamos al joven don Manuel Alcalá, que con buenas notas ha aprobado el cuarto año.

—Igualmente fué examinada la preciosa niña Conchita Sánchez de Nogués, que lo era del primer año, obteniendo matrículas de honor en las asignaturas que se examinaba.

Nuestra felicitación a la estudiosa niña.

Batallón de Transmisiones de Marruecos

Se necesita adquirir para la cantina del Hogar del Soldado los siguientes efectos:

Un mostrador con estantería.
Seis veladores.
Dos mesas café.
Veinticuatro sillas.

Para detalles solicitenlo en Oficina Mayoría. Se admiten pro osiciones hasta las 11 horas del día 10 del próximo mes de Junio.

Ceuta 27 de Mayo de 1935.
El Comandante Mayor, José María Arbizu.—V.º B.º, r.º Teniente Coronel 1er. Jefe, GAUTIER. (29)

Notas militares

DESTINO

El maestro armero don José Muñiz López ha sido destinado a la Guardia Colonial del Golfo de Guinea.

ASCENSO

Ha ascendido al empleo inmediato el teniente de Infantería don Juan Borges Santolino, del batallón de Cazadores de África núm. 1.

AUTORIZACION

Ha sido autorizado para asistir durante seis meses a un curso de electricidad y especialización de alumbrado en la Escuela Superior técnica de Berlín, sin derechos de dietas, viáticos ni gastos extraordinarios, al teniente de Ingenieros don Juan Vichez Fernández.

DESTINOS

Se ha resuelto que los jefes y oficiales de Artillería, que a continuación se expresan pasen a los siguientes destinos:

Comandantes.—Don Hermínio Fernández de la Poza, al 11 regimiento ligero.

Don José Méndez San Julián Ferrer, al 13 regimiento ligero.

Capitanes.—Don Manuel Rodríguez Carmona, al regimiento de Costa núm. 1.

—Don Rufino Beltrán Vivar, al regimiento de Costa número 2.

—Don Ramón Viñals Font, al regimiento de Costa número 4.

—Don Rafael Morelló Vergadá, a la Sección de Contabilidad de la tercera División.

Teniente.—Don Manuel Pérez García, al tercer regimiento pesado.

Alféreces.—Don Cipriano Lebrero Martínez, al 12 regimiento ligero.

—Don Miguel Ponce Romero, al tercer regimiento ligero.

—Don Faustino Catalán Orea, al regimiento de Costa número 3.

DESTINOS DE INFANTERIA

Capitán.—Don Ildefonso Sánchez Ledesma, a la Compañía Disciplinaria de Cabo Juby.

Tenientes.—Don Vicente Martínez Martínez, a la primera Legión del Tercio.

—Don Federico Rabadán Calcaño, al Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Ceuta número 3.

—Don Enrique Vinader Corrochano, al Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Ceuta número 3.

—Don Antonio Balázar Rubio, al Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Alhucemas número 5.

El capitán de Infantería don Fernando Hernández Alvaro, ha sido destinado a la primera Legión del Tercio.

—El capitán de Caballería don Adolfo Arteajo Campos, ha sido destinado al Grupo de Regulares de Tetuán número 1.

CEMENTO

SUPERIOR CALIDAD
PRECIOS MUY REDUCIDOS
IMPORTANTES PARTIDAS SOBRE MUELLE
"Construcción y Maquinaria"
Plaza de Africa, 15. - Teléfono 6-5-4. - Ceuta.

Reparaciones de Radios de todas las marcas.

José Trujillo Zafra é hijos
Pablo Iglesias, 1. CEUTA

Millones de curados
Pago después del resultado
Crecimiento fulminante del cabello por procedimiento vegetativo, sensacionalmente nuevo. Escribid: Apartado, 10.040.—Madrid

Clases de inglés
por profesora inglesa. Informes: Isabel Cabral, 1.º
De 11 a 1

El señor Aréchaga, aplaza su regreso

Nos comunican de la Delegación del Gobierno que don Ramón Aréchaga Iza, que se halla en Madrid tramitando algunos asuntos relacionados con obras públicas a realizar en nuestra ciudad ha aplazado su regreso, señalado para hoy martes hasta el jueves o viernes.

Este retraso en su vuelta a Ceuta, lo ha tenido que hacer el señor Aréchaga por querer hacer varias gestiones en los departamentos de Industria y Obras Públicas relacionados con la misión que le llevó a la capital de la República.

Oportunamente daremos a conocer la fecha exacta del regreso del señor delegado gubernativo.

AVISO

Don Salvador Fernández Ayo, contratista del Destajo número 20, trozos 9 y 10, de la carretera del Monte Acho, comunica que en el plazo de diez días, admite si alguna reclamación ha de hacerse, sobre dichos trabajos, en su domicilio Sargento Coriat, 17.

Pasados estos diez días, no admitirá reclamación de ninguna clase.

Ceuta 27 Mayo 1935. (7)

Representante para el Protectorado

búscase para importante casa alemana de especialidads farmacéuticas, instalada con fábrica en Lisboa (Portuga) Solo interesaca casa bien relacionada y establecida en Ceuta, Larache o Tanger. Exigimos referencias de primer orden. Propaganda de introducción de los artículos, por nuestra cuenta. Ya tenemos existencias de un producto en Tetuán. Contestación a Central Vitamate Ltda., Rua Alves Correia 43, Lisboa, Portugal.

SALON APOLO

EMPRESA SALA

Un programa maravilloso. Filmófono la magnífica producción Euro es clasificada por la crítica como la mejor película francesa de esta temporada, titulada

"El lago de las Damas"

La atmósfera alegre y animada de una estación veraniega, con sus intrigas, sus flirts, sus escándalos, las alegrías y penas. Un film de juventud, de sport y de placer. El Tirol con sus verdes colinas, sus lagos brillantes, sus pequeñas casas cubiertas de flores... Un encantador poema de imágenes sobre los juegos de la juventud y el amor. Un enjambre de bellas nadadoras.

Rosine Deréan, Simone Simón, y Jean-Pierre Aumont.

Son los protagonistas de esta maravillosa producción que solo se proyecta hoy.

BUTACA, 1,50 - GENERAL, 0,30

Deciamos hace solo unos dias... LA LECHERA

va a celebrar sus tres cuartos de siglo de experiencia y éxito, regalando dinero a manos llenas.

Publicamos a continuación la quinta lista de etiquetas con regalos en metálico abonadas:

	Suma anterior.		
Sra. Africa Rodríguez	905.00	Tienda Fco. Gomez Duzmán	Ptas. 25.00
» Josefa Orellano		» Marcelino Gonzalez	» 10.00
Sr. Francisco Cárcelos		» " " "	» 10.00
Sra. Inés López		» Juan Alarcón	» 10.00
» Maria Blanco		» " " "	» 10.00
Sr. Manuel Galvez		» Manuel de la Rubia	» 10.00
Sra. Rosa Quiroga		» Juan Zapico Hermanos	» 10.00
» Teresa Borgia		» Ciriaco García	» 10.00
» Dolores Ortiz		» José Mata	» 10.00
Sr. Luciano García		» Ricardo Lacasa	» 10.00
» Antonio Piñeiro		» Juan Vigo	» 10.00
Sra. Rosalía de Reina		» Manuel Pedrosa	» 10.00
Sr. José Crespo		» Fernando García	» 10.00
DIECISIETE ETIQUETAS DE CINCO PESETAS			» 85.00
		Total Ptas. 1.135.00	

¡Mil ciento treinta y cinco pesetas!

Todos los que quieren lo mejor para sus niños compran la

Leche Condensada "LA LECHERA"

Garantizada siempre "LA MEJO"

La leche que lleva criado millones y millones de seres en todas partes del mundo:

SANOS, FUERTES Y ROBUSTOS

Y AHORA TAMBIEN LA MAS ESPLENDIDA

Observen el dorso de las etiquetas de la rica leche Condensada marca "LA LECHERA"

¡¡¡Salen muchísimas con regalos en metálico!!!

Sociedad NESTLE

Anónima Española de Productos Alimenticios

Subdelegación en Ceuta: Pablo Iglesias, número 12

UNDERWODD

Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie más que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español, Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Beite S. L. Soberanía Nacional 42.

La única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS.

Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.

DESCONFIAR DE LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS de esta marca que os ofrecen, sin intervención de esta Casa, pues seguramente serán reconstruidas en el mejor de los casos.

Exigir el certificado de garantía, fácil modo de convenirse.

AUTOMOVILES

DODGE

Exposición y venta
Sidi Mandri, 1. - TETUAN

Anuncios oficiales

Ayuntamiento de Ceuta

SECRETARIA

Los señores industriales y representantes de la localidad a quienes les interese ofrecer precios de las maderas que a continuación se expresan por la cantidad de ellas que pueda necesitarse para la Feria de Muestras, presentarán sus proposiciones bajo sobre cerrado y con la indicación correspondiente hasta las doce horas del próximo día 28 del actual en la Secretaría de este Ayuntamiento; bien entendido que podrá adjudicarse en cada uno de los conceptos el suministro a la posición que en conjunto se considere mas ventajosa o desecharse toda.

El adjudicatario o adjudicatarios consignarán la fianza total de trescientas pesetas que se repartirá proporcionalmente al material adjudicado, según cálculo aproximado del valor de cada uno, sin que esto signifique que no pueda adquirirse menos o mas cantidad de la valorada.

MATERIAL QUE SE CITA

Tableros contrachapados de Ali-

so; de Okuman y de pino expresando las dimensiones en que podían ser suministrados y precios por tableros.

Metros lineales de alfargías de 3, 4, 5, 6, 8, 12, 20 y 18 en tablón, de pino.

Metro lineal de tablas de 3, 4, 5 y 6 en tablón de pino.

A los efectos de fianza que antes se indica se expresa que el valor aproximado de adquisición de cada una de estas partidas en la mitad para los tableros y la otra mitad para las alfargías y tablas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 23 de mayo de 1935.

El Secretario,

A. Mecá.

(28)

Servicio de Automovilismo de Marruecos

Necesitando este Cuerpo adquirir en esta plaza de Ceuta los diversos artículos para rancho durante los meses de Junio, Julio y Agosto, se invita por el presente anuncio a los señores comerciantes a presentar proposiciones en la

Jefatura de este Servicio, hasta el día 28 del mes corriente a las 12 de su mañana y en sobre cerrado.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

La adjudicación será de acuerdo con lo que determina el Régimen Interior de los Cuerpos.

Ceuta 23 de mayo de 1935.

El Comandante Mayor,

Juan TAPIA

V.º B.º

El Tte. Coronel primer jefe,

REIG. (28)

Centro Cultural del Ejército y la Armada

CEUTA

Se saca a concurso una plaza de profesor de Arabe, con la subvención mensual de cien pesetas. Soli-citudes hasta el 5 de Junio. Informes en esta Secretaría.

Ceuta 25 de Mayo 1935.

La Directiva.

Teléfono de «El Faro de Ceuta» 7-9-9

1.000 pesetas mensuales

ganarán fácilmente personas ambos sexos, trabajando nuestra cuenta, sin abandonar ocupaciones y dedicando horas libres a sencillísima labor. Escribid: Apartado número 12.137.—MADRID

Adolfo Torres

SOMBREROS DE SEÑORAS

Primer «Modista de Ceuta», presenta modelos de temporada y confecciona y reforma a precios económicos. Sucursal «Hotel Alhambra».

Salvador Fernández Ayora

CONTRATISTA

SARGENTO CORIAT, 17.

CEUTA

Adquiera el camión

DODGE

NUNCA SE ARREPIENTIRA

Sidi Mandri, 1.—TETUAN

¿Quiere usted comer pescados

fescos y fritos a diario?

EN EL BAR FREIDURIA "MALAGA"

Soberanía Nacional, 62.-CEUTA.

Servicio a domicilio.

Teléfono, 5-8-9

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :- :-

Haga una visita a los Almacenes

EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Encargue sus trabajos en la "Imprenta Rosaura"

¡Comerciantes - Industriales y Contratistas! Hagan su seguro de accidentes del Trabajo en la

Mutua de Ceuta

Que es su casa, su Mutualidad y su mayor garantía

Soberanía Nacional, 51 Teléfono 8-0-3

ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General. Clase diaria de Inglés, Arabe literal y vulgar y Taqutgraffa.

MATRICULA: DE 11 A 18

LIBRERIA

E. Menacho

Presna extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

CONFITERIA Y PASTELERIA

LA OPERA

de JOSÉ DIAZ

Esta casa está especializada en todos sus artículos. Se reciben toda clase de encargos para bodas y bautizos.

Soberanía Nacional, 10. Teléfono, 483

Señoras...

CABALLEROS

En la SASTRERIA

ABUELO

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

Abuelo

TRASPASO

Habiendo sido traspasado el establecimiento «Los Rosales», propiedad de don Antonio Fernández Sousa, a don Juan García Sánchez, se pone en conocimiento de los acreedores para que, en el plazo de 15 días, presenten sus facturas e créditos, contra dicho establecimiento. (30)

Aviso a las señoras

El peluquero Jerrú recién llegado de Madrid, se ofrece a domicilio mientras instala su salón de peluquería.

Permanente 15 pesetas con derecho a dos peinados. — Avisos Blasco Ibáñez número 2.

HOTEL MAJESTIC

CEUTA

UNICO EN SU CLASE : : : TODO CONFORT

La mesa más selecta, atendida por cocineros de renombre prestigio en los mejores Hoteles y con servicios reducidos.

Pensiones con desayunos desde 14 Ptas. -
" " " viajantes 13 "
Almuerzo 6 "
Comida 7 "

Director propietario:

RAFAEL GONZALEZ

Fernán Galán, 2.

TELEFONOS, 192 - 513
APARTADO, 133.

Manufacturas de Muebles de acero «Toledo» doble cromado

Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.

SOBERANIA NACIONAL, 42

Fábrica de Fideos y Pastas para sopa

“Nuestra Sra. del Carmen”

“LANCHA”

Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que habiendo sido satisfactorias las pruebas de fideos y toda clase de pastas, sirve toda clase de pedidos a domicilio.

ESPECIALIDAD EN MACARRONES Y PASTAS

Linares, 5 y García, 14. CEUTA Teléfono 350.

Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

Próximamente llegará el inspector viajante de la

CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

REAL, 165

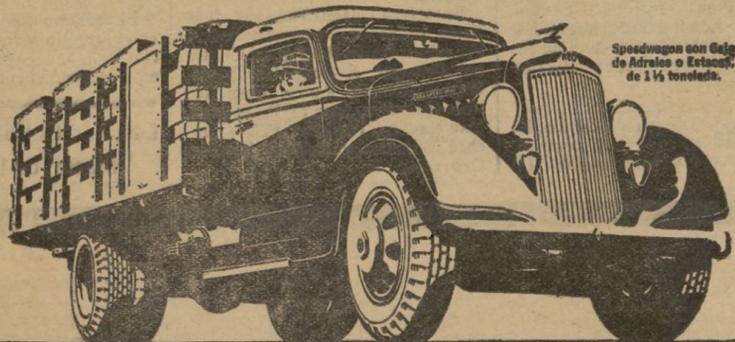
GIBRALTAR

Unicos concesionarios para Gíbraltar y Marruecos español

Esta casa no vende máquinas reconstruidas



2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Adatos o Estacas, de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Cerrada, de 1/2 tonelada

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA INTRINSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad.

Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omnibus.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-de-Rosger de 1/2 tonelada

¡CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

Ayuso, Sánchez y Aranda C.

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 51

Materiales de construcción **Cementos DYKCHEROFF**

PRODUCTO DE LA FABRICA MAS IMPORTANTE DE EUROPA

Juan Rosso.-Tetuán

Calle Joaquín Costa.-Cruce Antonio Maura. Teléfono número 416

Film Local

LIBROS Y FOTOS.—Ya habrán leído nuestros lectores, las quejas que no ha muchos días elevaba un padre, sobre cierto libro, que en cierto lugar le vendieron a su hijo, al solicitar un librito de lectura. El caso no puede ser ni más vergonzoso, ni más atentativo a la moral, a las buenas costumbres y a la formación de la humanidad.

No tenemos edad, para asustarnos de las pornografías gráficas o literarias, pero si contamos con los años suficientes, para comprender cual criminal es el instinto del que pone en las manos de un pequeño un libro inmoral.

No necesita el hombre, como ser animal, estímulos y aguijones para desarrollar sus funciones naturales. Todo lo trae el tiempo, como el tiempo se lo lleva, y el poner estas clases de instrumentos en manos de seres jóvenes, en manos de los que aun no se dan cuenta de los secretos de la vida, es algo como darle un arma de fuego, cargada al que jamás supo manejarla.

Las lamentaciones del pobre, que le dió unas perras al chico para que se comprara un buen trozo de pan espiritual, un trozo de alimento cultural, y le vió, con un instrumento tentatorio a su salud, estantísimo justificado cuanto que el abandono sobre esa materia va siendo algo, que va tomando caracteres de cosa crónica, y ello, no debe existir, mejor dicho no debe continuar un solo día más. Es preciso una gran vigilancia, es necesario una buena inspección, para en lo posible hacer desaparecer de la venta esos libros, que precisamente por ser de todos repudiados, van a parar a las inocentes manos de un jovenzuelo, aprovechando su falta de conocimiento sobre la peligrosa materia.

La pornografía, va ganando terreno, los nuevos rumbos de la vida social, han hecho que esto, para encontrar mercado, se achabacane, y pase de las insinuaciones, a las verdaderas descripciones... y como es natural, los seres tratan materialmente de descifrar, lo que la vida aún no les ha enseñado, y donen sus vidas y sus cuerpos en inminentes peligros.

Hay que hacer una campaña de moral, profunda, enérgica, hay que terminar con esas estampas, y libros pornográficos... que ya hay bastante, en la vida natural, para que los seres despierten sus instintos.

Leche en polvo "SAM"

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual...

ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUÍMICAS de ninguna clase...

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada... Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.

Sabrosa y fresca... Con todas sus VITAMINAS... Con las máximas garantías químicas e higiénicas...

Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azúcar. Representa en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con el automóvil...

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Destacamentos militares... Etc. etc.

La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español:

PEDRO ALZINA

Teniente Arrabal, 6.-CEUTA

NOTICIAS

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosísima niña la esposa de nuestro querido amigo el empleado de Banca, don José Chapela.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado.

A sus padres y familia le enviamos nuestra cariñosa enhorabuena.

ENFERMOS

Se ha agravado en la enfermedad que le aqueja desde hace algún tiempo el distinguido joven, don Eduardo Tapia, al que le deseamos rápida mejoría.

—El doctor don Enrique Ostalé, se encuentra muy mejorado de su dolencia, lo que nos alegra.

BODA

A la una y media de la tarde de ayer, y en el Juzgado Municipal se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Elena Acuña, con el joven don Mariano Muñoz García.

A la nueva y feliz pareja les enviamos nuestras felicitaciones, deseándole una eterna luna de miel.

FALLECIMIENTOS

La monísima niña Teresita Romero Medina, ha dejado de existir a los diez años de edad.

Su entierro se verificó ayer a las cuatro y media de la tarde, a cuyo acto acudieron numerosas personas.

—También subió al cielo el niño Antónito Enrique Lara Postigo, causando su muerte bastante pesar, dado el número de amistades con que cuenta en esta plaza su familia.

Ayer a las diez y seis horas se verificó su entierro que fué una sentida manifestación de pesar.

—También se verificó ayer a las tres de la tarde el entierro del pequeño José Díaz González, fallecido el día anterior.

A las respectivas familias de los fallecidos les enviamos la expresión de nuestro sentimiento.

Muebles se venden por aumentarse: Duartej 5-3° derecha. De 6 a 9. (2)

Lotería Plaza Europa.— Sevilla. Administrador Miguel Es cámez, devuelve dinero caso no cobrar tercera vez juegue Escriba hoy mismo.

Se vende Traspaso local amplio en calle muy céntrica Razón en esta Administración. (4)

Plaza de Toros de Ceuta

Grandiosa Corrida

de Toros

Domingo 2 de Junio de 1935



A beneficio del Colegio de Huérfanos de Funcionarios de Hacienda

Patrocinada por el Excmo. Sr. Delegado del Gobierno

SE LIDIARAN

6 hermosos y escogidos toros, 6 de VILLAMARTA, que tan buen juego dieron el día 5.

ESPADAS

Cayetano Ordoñez Niño de la Palma

Fernando Domínguez LORENZO GARZA

Con sus correspondientes cuadrillas

de picadores y banderilleros

La corrida empezará a las 5 en punto de la tarde
Sombra, 12 ptas. Sol, 7 ptas.

Juzgado Municipal

REGISTRO CIVIL

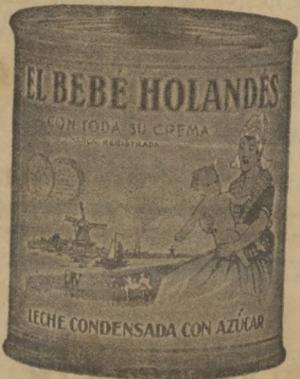
Durante las últimas 24 horas se han efectuado las siguientes inscripciones:

Natalicios	1
Defunciones	3
Casamientos	1

JUICIOS DE FALTAS

El próximo día 29 se celebrarán en el Juzgado Municipal varios juicios de faltas, cuya nota publicaremos oportunamente.

Lea V. "El Faro de Ceuta, Diario de la mañana"



Leche condensada y harina lacteada marca de calidad

Sobrepasa del

9⁰/₀

De crema,

Lo que garantiza

EL Bebé Holandés

Toda leche condensada que no contenga esta cantidad de grasa es inferior

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL
EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL